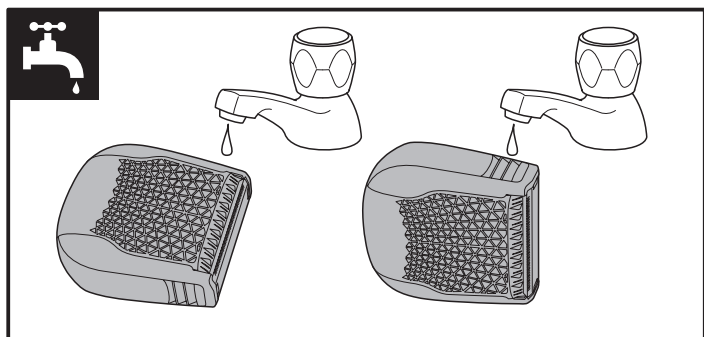
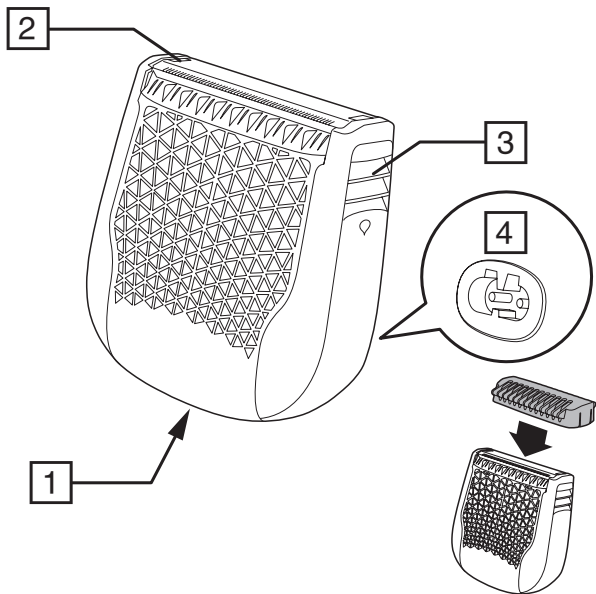


# REMINGTON®

## QuickGroom Body Groomer



**BHT6450**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.



The device is suitable for cleaning under an open water tap.



Suitable for use in a bath or shower.

- **WARNING:** Detach the device from the charging adapter before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- This product should only be used with the charging adaptor supplied.
- Do not use attachments other than those we supply.
- The charging adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

## PARTS

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. On/off switch | 4. Charger connector / light                 |
| 2. Blade set     | 5. Fixed combs 2, 4, 6, 9, 12 mm (not shown) |
| 3. Washout port  | 6. Charging adapter (not shown)              |

---

## CHARGING

---

Charge the device:

- Before using for the first time.
  - After it has not been used for a long time.
1. Ensure the product is switched off.
  2. Connect the product to the adaptor and then to the mains.
  3. Charge for 4 hours.
  4. With the charger attached, the charging light will flash during charging and stay on when fully charged.
- Run time from fully charged is up to 40 minutes.
  - To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then fully charge.
- 

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- Select the desired trim length prior to trimming by attaching one of the fixed combs.
  - If trimming for the first time, always start with the longest length comb (12mm).
  - Avoid using lotions before using your trimmer.
1. Switch your trimmer on by pressing the on/off switch.
  2. Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
  3. Use short linear strokes.

### CHANGING ATTACHMENTS

- Always ensure the trimmer is switched off before attaching or removing a comb.
- To attach a comb, centre it over the main blade and push down until it clicks.
- To remove the comb, unclick the sides of the comb where it connects to the trimmer and lift the comb away from the trimmer.

### BODY TRIMMING

1. Place your trimmer at a slight angle, following the angle of the comb teeth.
  2. Slowly slide the trimmer through the hair, in the direction of hair growth.
- Longer/thicker body hair may take more passes from different angles.
  - If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off and remove the fixed trimmer comb. Brush the trimmer/rinse comb.
  - For closer more precise shaping, remove the comb.

### TRIMMING WITHOUT A COMB

Your trimmer has been designed to trim any length of body hair to a length of 0.2 mm when it is used without a comb for a 'shaven' look.

### EDGING AND SHAPING OR CLOSE TRIM

1. Remove the trimmer comb attachment.
2. Hold the trimmer at a slight angle to your skin and press down gently.

## CLEANING AND MAINTENANCE

This trimmer has been designed so that it can be used in the shower for greater ease and convenience.

- To ensure long lasting performance clean after each use.
- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head under the tap after use while the blades are running.
- Allow water to run into and through the wash out port to help wash any hair trimmings from the inside out.
- Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.

## REMOVING THE RECHARGEABLE BATTERY

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
  - Disconnect the charging adapter before removing the battery.
1. Ensure that the battery is fully discharged. To do this, operate the device until it stops.
  2. Use an appropriate tool to prise off the two black side covers.
  3. Remove the four screws at either side of the case then separate the two halves of the case.
  4. Remove the screws that secure the motor assembly to the case. Lift out the complete assembly.
  5. Remove the two screws securing the top half of the motor assembly.
  6. Prise open the three tabs then pry off the top half.
  7. Pry out the part which has the printed circuit board attached.
  8. The battery is located underneath the printed circuit board. The tabs at either end must be unsoldered before the battery can be removed.
- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
  - Do not attempt to operate the device once you have opened it.

## RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.



Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.



Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet.

- **ACHTUNG:** Trennen Sie das Gerät vom Netzteil, bevor Sie es mit Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Dieses Gerät sollte nur mit dem mitgelieferten Netzteil aufgeladen werden.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ein- / Ausschalter                       | 5. Fixierte Aufsteckkämme 2,4,6,9,12 mm 2, 4, 6, 9, 12 mm |
| 2. Klängenblock                             |   |
| 3. Auswaschöffnung                          | 6. Netzteil (Nicht abgebildet)                            |
| 4. Anschluss Netzteil / Ladekontrollanzeige |   |
- 

## AUFLADEN

---

Laden Sie das Gerät auf:

- Bevor Sie es das erste Mal benutzen.
  - Nachdem Sie es längere Zeit nicht benutzt haben.
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
  2. Schließen Sie das Gerät zuerst an das Netzteil und dann ans Stromnetz an.
  3. Lassen Sie das Gerät 4 Stunden lang aufladen.
  4. Wenn das Netzteil angeschlossen ist, blinkt die Ladekontrollanzeige während des Ladevorgangs und leuchtet beständig, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 40 Minuten.
  - Hinweis: Um die Laufzeit Ihres Akkus zu erhalten, verwenden Sie das Gerät alle 6 Monate solange, bis der Akku komplett entladen ist und laden Sie es anschließend vollständig auf.
- 

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Wählen Sie vor dem Trimmen die gewünschte Trimmlänge, indem Sie den entsprechenden Kamm zur Einstellung einer festen Länge aufsetzen.
  - Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit dem längsten Kamm (12 mm).
  - Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um den Trimmer einzuschalten.
  2. Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
  3. Führen Sie kurze, geradlinige Bewegungen aus.

## WECHSELN DER AUFSÄTZE

- Vergewissern Sie sich stets, dass der Trimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie einen Kamm aufsetzen oder abnehmen.
- Um einen Kammaufsatz anzubringen, setzen Sie ihn mittig auf die Hauptklinge und drücken Sie ihn nach unten, bis er einrastet.
- Um den Kamm zu entfernen, lösen Sie die Seiten des Kammes vom Trimmer und ziehen Sie den Kamm vom Gerät ab.

## KÖRPERHAAR TRIMMEN

1. Setzen Sie den Trimmer leicht schräg im Winkel auf.
2. Führen Sie den Trimmer langsam in Wuchsrichtung durch das Haar.

- Bei längerer/dichterer Körperbehaarung können mehrere Durchgänge aus verschiedenen Winkeln nötig sein.
- Falls beim Trimmen zu viele Haare am Trimmerkamm hängen bleiben, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie den Kamm zur Einstellung einer festen Länge und bürsten/spülen Sie diesen ab.
- Für eine glattere und gründlichere Rasur entfernen Sie den Kammaufsatz.

## **OHNE KAMM TRIMMEN**

Ohne Kammaufsatz kann Ihr Trimmer Körperbehaarung jeglicher Länge für einen glatt rasierten Look auf eine Länge von 0,2 mm trimmen.

## **KONTURIEREN UND DETAILTRIMMEN**

1. Entfernen Sie den Kammaufsatz.
2. Halten Sie den Trimmer leicht schräg an die Haut und drücken Sie ihn sanft auf.

---

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

---

Dieser Trimmer kann für eine angenehmere und einfachere Handhabung unter der Dusche verwendet werden.

- Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit zu gewährleisten, reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Der einfachste und hygienischste Weg das Gerät zu reinigen, ist den Kopf unter fließendem Wasser bei laufendem Betrieb zu halten.
- Lassen Sie Wasser in und durch die Auswaschöffnung fließen, um Haarreste aus dem Inneren auszuspülen.
- Geben Sie ein paar Tropfen Schmiermittel oder Nähmaschinenöl auf die Klingen. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.

---

## **ENTFERNEN DES WIEDERAUFLADBAREN AKKUS**

---

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Gehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
  - Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
1. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist. Lassen Sie dazu das Gerät solange in Betrieb, bis es sich ausschaltet.
  2. Trennen Sie die beiden schwarzen Seitenteile mit einem geeigneten Werkzeug.
  3. Lösen Sie die vier Schrauben aus jeder Seite des Gehäuses und trennen Sie dann die beiden Gehäusenhälften.



4. Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Motoreinheit am Gehäuse befestigt ist. Entnehmen Sie die gesamte Motoreinheit.
  5. Lösen Sie die zwei Schrauben, mit denen die obere Hälfte der Motoreinheit befestigt ist.
  6. Biegen Sie die drei Laschen auf und lösen Sie dann die obere Hälfte.
  7. Entnehmen Sie das Teil, auf dem die Leiterplatte angebracht ist.
  8. Der Akku befindet sich unterhalb der Leiterplatte. Die Laschen an jedem Ende müssen abgelöst werden, um den Akku zu entnehmen.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und recycelt oder umweltfreundlich entsorgt werden.
  - Nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb, nachdem Sie ihn geöffnet haben.

---

## RECYCLING

---




Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

---

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
-  Het apparaat mag onder stromend water worden schoongemaakt.
-  Geschikt voor gebruik onder de douche.
- **WAARSCHUWING:** Ontkoppel het apparaat van de laadadapter voordat u het met water reinigt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

---

## ONDERDELEN

---

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Aan/uit schakelaar       | 5. Vaste kammen 2, 4, 6, 9, 12 mm (niet afgebeeld) |
| 2. 2 Meseenheid             |  |
| 3. Reinigingspoort          | 6. Oplaadadapter (niet afgebeeld)                  |
| 4. Laderaansluiting/-lampje |  |
- 

NL

---

## OPLADEN

---

Het apparaat opladen:

- Voor het eerste gebruik.
  - Als u het apparaat lang niet hebt gebruikt.
1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
  2. Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
  3. Laat het scheerapparaat 4 uur opladen.
  4. Als de oplader is aangesloten, zal het lampje knipperen tijdens het opladen en branden wanneer het apparaat volledig opgeladen is.
- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 40 min gebruiken.
  - Om de levensduur van de batterijen te behouden, ontlad u de batterijen elke 6 maanden volledig en laadt u die vervolgens volledig op.
- 

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- Selecteer vóór het trimmen de gewenste trimlengte door een van de vaste kammen te plaatsen.
  - Als u de trimmer voor het eerst gebruikt, begint u altijd met de kam voor de langste lengte (12 mm).
  - Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
1. Schakel uw trimmer in door op de Aan/Uit-schakelaar te drukken.
  2. Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
  3. Maak korte, lineaire bewegingen.
- 

---

## BEHANDELKOPPEN VERVANGEN

- Zorg er altijd voor dat de trimmer is uitgeschakeld alvorens een kam te plaatsen of te verwijderen.
- Om een kam te bevestigen, moet u deze over het hoofdmes centreren en naar beneden drukken totdat deze vastklikt.
- Als u de kam wilt verwijderen, maakt u de zijkanten van de kam waar deze aan de trimmer vastzit los en haalt u de kam van de trimmer.

## LICHAAMSHAAR TRIMMEN

1. Plaats uw trimmer in een lichte hoek, volgens de hoek van de kamtanden.
2. Laat de trimmer langzaam in de richting van de haargroei door het haar glijden.
- Langer/dikker lichaamshaar zal meer halen uit verschillende hoeken vergen.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de trimmerkam, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de vaste trimmerkam. Borstel de trimmer af/spoel de kam schoon.
- Om nauwkeurig vorm te geven, verwijder de kam.

## TRIMMEN ZONDER KAM

Uw trimmer is ontworpen om elke lengte van lichaamshaar tot een lengte van 0,2 mm te trimmen, wanneer het zonder een kam voor een "geschoren" look wordt gebruikt.

## RANDJES BIJWERKEN EN VORMEN OF STRAKKE TRIMBEURT

1. Verwijder de trimmerkam.
2. Houd de trimmer in een lichte hoek op uw huid en druk zachtjes naar beneden.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

Deze trimmer is gemakshalve ontworpen voor gebruik onder de douche.

- Reinig het scheerapparaat na elk gebruik om een lange levensduur te verzekeren.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat en niet op een stopcontact is aangesloten tijdens de reiniging.
- Laat het water vloeien door de reinigingspoort om de haartjes binnenin weg te spoelen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik onder de kraan af te spoelen terwijl de messen draaien.
- Plaats een paar druppels naaimachineolie op de snijbladen. Verwijder de overtollige olie.

---

## DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN

---

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen.

Bepaalde delen van de opbergdoos hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct wordt gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
  - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen. Om dit te doen, schakel het apparaat in totdat het stopt.
  2. Gebruik een geschikt gereedschap om de twee zwarte zijdeksels te verwijderen.
  3. Verwijder de vier schroeven aan weerszijden van de behuizing en maak vervolgens de twee helften van de behuizing los.
  4. Verwijder de schroeven die de motor aan de behuizing bevestigen. Verwijder het volledige samenstel.

5. Verwijder de twee schroeven die de bovenste helft van de motor bevestigen.
  6. Open de drie lipjes en verwijder de bovenste helft.
  7. Verwijder het gedeelte dat de printplaat bevat.
  8. De batterij bevindt zich onder de printplaat. Het soldeersel op de lipjes aan beide uiteinden moet worden verwijderd voordat de batterij verwijderd kan worden.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd, gerecycled of op milieuvriendelijke manier verwijderd worden.
  - Schakel het scheerapparaat niet in wanneer u het geopend hebt.

---

## RECYCLING

---



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

---

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.



L'appareil peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.



Peut être utilisé sous la douche.

- **AVERTISSEMENT** : Détachez l'appareil du chargeur secteur avant de le nettoyer à l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec le chargeur secteur fourni.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Le chargeur secteur contient un transformateur. Ne coupez pas le chargeur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

---

## PIÈCES

---

- |   |   |
|---|---|
| 1. Bouton marche/arrêt                  | 5. Guides de coupe fixes 2, 4, 6, 9, 12 mm (Non illustré) |
| 2. Set de lames                         | 6. Chargeur secteur (Non illustré)                        |
| 3. Système de nettoyage                 |   |
| 4. Connecteur/Témoin lumineux de charge |   |

---

## EN COURS DE CHARGEMENT

---

Chargement de l'appareil :

- Avant la première utilisation.
  - Après une période prolongée d'inutilisation.
1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
  2. Connectez le chargeur à l'appareil et ensuite au secteur.
  3. Chargez l'appareil pendant 4 heures.
  4. Avec le chargeur connecté, le témoin lumineux de charge clignote pendant le chargement et reste allumé une fois que l'appareil est entièrement chargé.
- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 40 minutes.
  - Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis effectuez une charge complète.

FR

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée avant de procéder à la coupe en installant l'un des guides de coupe fixes.
  - Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec le réglage le plus long du guide de coupe. (12mm).
  - Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
1. Allumez votre tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
  2. Etirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
  3. Utilisez des petits mouvements linéaires.

### CHANGEMENT DES ACCESSOIRES

- Vérifiez dans tous les cas que la tondeuse soit bien éteinte avant d'installer ou de retirer un guide de coupe.
- Pour fixer un guide de coupe, centrez-le sur la lame principale et appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place.
- Pour installer un guide de coupe, placez-le sur le dessus de la tondeuse, avec les dents du guide de coupe sur la lame principale de la tondeuse. Faites glisser le guide de coupe le long des rainures jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### TAILLE DES POILS CORPORELS

1. Inclinez légèrement votre tondeuse, en suivant l'angle des dents du guide de coupe.
  2. Faites glisser lentement la tondeuse, dans le sens de la pousse des poils.
- Il peut être nécessaire de passer plusieurs fois de différents angles sur les poils plus longs ou plus épais.
  - Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe de la tondeuse pendant l'utilisation, éteignez l'appareil et retirez le guide de coupe fixe de la tondeuse. Brossez la tondeuse/ rincez le guide de coupe.
  - Pour une coupe de précision, retirez le guide de coupe.

## UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE

Votre tondeuse est conçue pour tondre des poils corporels de toute longueur à une longueur de 0,2 mm quand elle est utilisée sans guide de coupe pour obtenir un look « rasé ».

## TAILLER LES BORDS ET CONTOURS OU COUPE DE PRÉCISION

1. Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
2. Tenez la tondeuse sur votre peau en l'inclinant légèrement et appuyez doucement.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

Cette tondeuse a été conçue de manière à pouvoir être utilisée sous la douche pour plus de facilité et de commodité.

- Pour assurer une performance durable, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- La manière la plus hygiénique et la plus facile de nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête sous l'eau après utilisation tout en faisant fonctionner les lames.
- Laisser couler l'eau à l'intérieur et au travers du système de nettoyage pour éliminer tous les résidus.
- Déposez quelques gouttes d'huile pour machine à coudre sur les lames. Retirez l'excès d'huile.

---

## RETRAIT DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

---

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du corps de la tondeuse et les outils ont des bords coupants qui peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés correctement.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
1. Assurez-vous que la tondeuse soit totalement hors tension. Pour ce faire, utilisez l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.
  2. Utilisez un outil approprié pour détacher les deux couvercles latéraux noirs.
  3. Retirez les quatre vis de chaque côté du corps de la tondeuse et séparez ensuite les deux moitiés du corps de l'appareil.
  4. Retirez les vis qui fixent le bloc du moteur au corps de l'appareil. Extrayez l'ensemble du bloc en le soulevant.
  5. Retirez les deux vis qui fixent la moitié supérieure du bloc du moteur.
  6. Ouvrez les trois onglets puis enlevez la moitié supérieure.
  7. Extrayez la partie qui comprend la carte de circuits imprimés.
  8. La batterie est située en dessous de la carte de circuits imprimés. Les onglets à chaque extrémité doivent être détachés pour que la batterie puisse être retirée.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement.
  - N'essayez pas d'utiliser le rasoir une fois que vous l'avez ouvert.



---

**RECYCLAGE**

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.



Puede limpiar el aparato bajo el grifo.



Apto para uso bajo la ducha.

- **ADVERTENCIA:** Desconecte el aparato del cargador antes de limpiarlo con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- Se recomienda utilizar este producto solo con el adaptador proporcionado.
- No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

---

## PIEZAS

---

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 5. Peines fijos de 2, 4, 6, 9, 12 mm (no se muestran en la imagen) |
| 2. Conjunto de cuchillas            | 6. Adaptador de carga (no se muestra en la imagen)                 |
| 3. Puerto de limpieza               |  |
| 4. Piloto / conector de carga       |  |

---

## PROCESO DE CARGA

---

Para cargar el aparato:

- Antes de utilizarlo por primera vez.
  - Si no lo ha utilizado durante un periodo prolongado.
1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
  2. Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
  3. Cargue durante 4 horas.
  4. Cuando el cargador esté conectado, el piloto de carga parpadeará durante la carga y permanecerá encendido cuando el aparato haya terminado de cargar.
- La autonomía del aparato completamente cargado es de hasta 40 min.
  - Para preservar la vida útil de la batería, deje que se agoten del todo cada 6 meses y luego recárguelas completamente.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

- Antes de comenzar a recortar, seleccione la longitud de corte deseada acoplando uno de los peines fijos.
  - Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience usando el peine guía de mayor longitud de corte (12 mm).
  - Evite utilizar lociones antes del uso.
1. Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado.
  2. Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
  3. Aplique movimientos cortos y lineales.

### CAMBIO DE ACCESORIOS

- Asegúrese siempre de que el aparato esté desenchufado antes de acoplar o retirar un peine guía.
- Para colocar un peine guía, céntrelo sobre la cuchilla principal y presiónelo hacia abajo hasta que encaje con un clic.
- Para retirar el peine guía, suelte las partes laterales del peine en el punto en que se conectan con la unidad y levántelo hasta separarlo de la unidad.

### RECORTE DEL VELLO CORPORAL

1. Incline ligeramente el aparato, siguiendo el ángulo de los dientes del peine guía.
  2. Deslice suavemente el aparato a través del vello, en la dirección de su crecimiento.
- Para recortar pelo más largo o grueso puede ser necesario pasar el aparato varias veces en distintos ángulos.
  - Si durante el proceso de corte se acumula pelo en el peine, apague el aparato y extraiga el peine fijo. Limpie la unidad con un cepillo y el peine con agua.
  - Si desea contornos más precisos y apurados, retire el peine guía.

## **RECORTAR SIN PEINE GUÍA**

El aparato se ha diseñado para recortar vello corporal de cualquier longitud hasta 0,2 mm y obtener un afeitado apurado cuando se usa sin peine guía.

## **PARA DAR CONTORNO Y FORMA O APURAR EL CORTE**

1. Quite el peine guía.
2. Mantenga el aparato formando un leve ángulo con la piel y presione con suavidad.

---

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

---

Nota: este aparato está diseñado para poder utilizarse fácil y cómodamente bajo la ducha.

- Limpie el aparato después de cada uso para asegurar un rendimiento duradero.
- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- La forma más higiénica de limpiar el aparato es aclarar su cabezal bajo el grifo con las cuchillas en funcionamiento.
- Deje que el agua fluya a través del puerto de limpieza para facilitar la eliminación de los restos de pelo del interior.
- Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas. Elimine el exceso de aceite.

---

## **EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE**

---

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
  - El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
1. Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado. Para ello, utilice el aparato hasta que se pare.
  2. Emplee una herramienta adecuada para abrir las dos cubiertas laterales de color negro.
  3. Retire los cuatro tornillos situados en ambos lados de la carcasa y separe las dos mitades.
  4. Retire los tornillos que sujetan el conjunto del motor a la carcasa. Extraiga todo el conjunto.
  5. Retire los dos tornillos que sujetan la mitad superior del conjunto del motor.
  6. Aparte las tres lengüetas y, a continuación, extraiga la mitad superior.
  7. Extraiga la parte que lleva adjunta la placa de circuito impreso.
  8. La batería se encuentra bajo la placa de circuito impreso. Para poder extraer la batería es necesario desoldar las lengüetas situadas en sus extremos.
- Retire del aparato la batería gastada y deséchela en un punto de reciclaje o recogida oficial.
  - No intente utilizar la afeitadora después de haberla abierto.

---

**RECICLAJE**

---



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.



Il dispositivo può essere pulito sotto il rubinetto.



Adatto all'uso sotto la doccia.

- **AVVERTIMENTO:** Staccare il dispositivo dal caricatore prima di pulirlo con acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- Il presente prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con l'adattatore di ricarica in dotazione.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## COMPONENTI

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Interruttore on/off   | 4. Ingresso/spia adattatore                       |
| 2. Gruppo lame           | 5. Pettini fissi 2, 4, 6, 9, 12 mm (Non mostrata) |
| 3. Sistema di risciacquo | 6. Adattatore di ricarica (Non mostrata)          |

## MODALITA' DI CARICA

Caricare il dispositivo:

- Al primo utilizzo;
  - Dopo un lungo periodo di non utilizzo.
1. Assicurarsi che il prodotto sia spento.
  2. Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
  3. Ricaricare per 4 ore.
  4. Con l'adattatore collegato, la spia di carica lampeggia durante la carica e rimane accesa quando la carica è completa.
- La durata della batteria completamente carica è di 40 min.
  - Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricarle completamente.

IT

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Selezionare la lunghezza di taglio desiderata prima di tagliare montando uno dei pettini fissi.
  - Se si taglia per la prima volta, iniziare con il pettine per lunghezza superiore (12 mm).
  - Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
1. Accendere il rifinitore premendo l'interruttore acceso/spento.
  2. Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale
  3. Effettuare movimenti brevi e lineari.

### CAMBIO DEGLI ACCESSORI

- Assicurarsi che il rifinitore sia spento prima di montare o smontare un pettine.
- Per montare un pettine, posizionarlo al centro della lama principale e spingerlo fino allo scatto.
- Per rimuovere il pettine, sganciare i lati del pettine che lo collegano al rifinitore e rimuovere il pettine dal rifinitore.

### RIFINITURA DEL CORPO

1. Posizionare il rifinitore leggermente ad angolo, seguendo l'angolo dei denti del pettine.
  2. Fare scorrere lentamente il rifinitore tra i peli, nella direzione di crescita del pelo.
- Per i peli del corpo più lunghi/più spessi possono essere necessari più passaggi da angoli diversi.
  - Se i peli si accumulano nel pettine rifinitore durante la procedura di rasatura, spegnere l'apparecchio e rimuovere il pettine rifinitore. Pulire il rifinitore con la spazzolina/ sciacquare il pettine.
  - Per una linea più definita, rimuovere il pettine.

### RIFINITURA SENZA PETTINE

Il rifinitore è stato ideato per rifinire peli del corpo di ogni lunghezza fino a 0,2 millimetri quando è utilizzato senza pettine per un look 'rasato'.

## **BORDI E FORMA O RIFINITURA ACCURATA**

1. Rimuovere l'accessorio pettine.
2. Tenere il rifinitore leggermente ad angolo sulla pelle e premere delicatamente.

---

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

---

Questo rifinitore è stato progettato in modo da poter essere utilizzato sotto la doccia per maggiore praticità.

- Per assicurarsi prestazioni di lunga durata, pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Spazzolare i residui di capelli accumulati sulle lame. Non immergere il rifinitore in acqua.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di risciacquare la testina dell'apparecchio con acqua calda dopo l'utilizzo.
- Fare in modo che l'acqua entri e passi attraverso il sistema di risciacquo per poter eliminare i peli rimasti all'interno.
- Distribuire sulle lame alcune gocce di olio per lame o per macchina da cucire. Eliminare l'olio in eccesso.

---

## **RIMOZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE**

---

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Alcune parti del telaio e alcuni strumenti hanno bordi taglienti e possono provocare ferite se non maneggiate correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
  - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico. Per fare ciò, fare funzionare il dispositivo fino a quando si arresta.
  2. Utilizzare uno strumento adatto per estrarre i due coperchi laterali neri.
  3. Rimuovere le quattro viti su entrambi i lati dell'apparecchio, poi separare le due metà del telaio.
  4. Rimuovere le viti che assicurano il gruppo motore al telaio. Sollevare l'intero gruppo.
  5. Rimuovere le due viti che assicurano la metà superiore del gruppo motore.
  6. Forzare le tre linguette quindi estrarre la metà superiore.
  7. Sollevare la parte dove si trova attaccata la scheda del circuito stampato.
  8. La batteria si trova sotto la scheda del circuito stampato. Le linguette su entrambe le estremità devono essere dissaldate prima di rimuovere la batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.
  - Non cercare di far funzionare il rasoio una volta aperto.



---

**RICICLO**

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.



Apparatet er egnet til rengøring under en rindende vandhane.

Velegnet til brug i brusebadet.

- **ADVARSEL:** Apparatet skal kobles fra opladningsadapteren, inden det rengøres med vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- Dette produkt må kun anvendes med den medfølgende opladningsadapter.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## DELE

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Tænd/Sluk kontakt  | 4. Opladningsstik/-lampe                      |
| 2. Klingsæt           | 5. Faste kamme 2, 4, 6, 9, 12, mm (ikke vist) |
| 3. Udskyldningsåbning | 6. Opladningsadapter (ikke vist)              |

## OPLADNING

Oplad dit apparat:

- Før første ibrugtagning.

- Når det ikke har været brugt i længere tid
- 1. Sørg for, at produktet er slukket.
- 2. Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- 3. Oplad barbermaskinen i 4 timer.
- 4. Når opladeren er tilsluttet, vil opladningslampen blinke under opladningen og lyse konstant, når apparatet er fuldt opladet.
- Driftstid ved hel opladning er op til 40 min.
- Lad batterierne holde længst muligt ved helt at aflade dem hver 6. måned, hvorefter de genoplades helt.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG



- Valitse haluamasi leikkuupituus ennen trimmausta kiinnittämällä jokin kiinteistä kammoista.
- Vælg den ønskede trimmelængde, før der trimmes, ved at påsætte én af de faste kamme. (12mm).
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- 1. Tænd trimmeren ved at trykke på tænd/sluk-kontakt
- 2. Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
- 3. Brug korte, lineære strøg.

### SÅDAN SKIFTES TILBEHØRET

- Husk altid at kontrollere, at trimmeren er slukket, før en kam sættes på eller tages af.
- Påsæt kammen ved at centrere den oven på den største klinge og skubbe kammen nedad, indtil den klikke på plads.
- Kammens tages af ved at presse på kammens sider, så de klikker ud af trimmeren, og samtidig løfte kammen væk fra trimmeren.

### KROPSTRIMNING

1. Hold trimmeren lidt skråt mod huden, følg kamtændernes vinkel.
2. Lad trimmeren glide langsomt gennem håret - i hårets vækstretning.
- Længere/kraftige kropshår kan kræve flere strøg hen over huden, fra forskellige vinkler.
- Hober hårene sig op i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden og tag den faste trimmerkam af. Børst trimmeren/skyl kammen.
- Fjern kammen for en tættere, mere præcis barbering.

### TRIMNING UDEN KAM

Når trimmeren bruges uden kam kan den trimme kropshår i alle længder, så det trimmes ned til 0,2 mm for at opnå et barberet look.

### KANTNING ELLER FORMNING ELLER TÆT TRIMNING

1. Tag trimmerkammen af.
2. Hold trimmeren lidt skråt mod huden og tryk let.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Denne trimmer er designet til at kunne bruges i brusebadet, hvilket er nemmere og mere praktisk.

- Rengør hver gang efter brug, så apparatet holder længe.
- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på er ved at skylle apparatets hoved efter hver brug under rindende lunkent vand.
- Lad vandet løbe ind og gennem udskylningsåbningen, så alle hårrester skylles bedre ud indefra.
- Placer et par dråber af skærings- eller symaskine olie på klingerne. Tør eventuelt overskydende olie væk.

## UDTAGNING AF DET GENOPLADELIGE BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af kabinettet og komponenterne har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
  - Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
1. Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel. For at gøre dette skal du lade apparatet køre, indtil den standser.
  2. Brug et egnet stykke værktøj til at lirke de to sorte sidekabinetter af.
  3. Fjern de fire skruer på hver side af kabinettet, skil derefter kabinettets to halvdele fra hinanden.
  4. Fjern skruerne, som fæstner motorenheden til kabinettet. Udtag hele motorenheden.
  5. Fjern de to skruer, der fæstner motorenhedens øverste halvdel.
  6. Lirk de tre tapper op for at kunne løsne den øverste halvdel.
  7. Lirk delen, hvor printkortet er fastgjort, ud.
  8. Batteriet sidder under printkortet. Tappernes lodninger i begge ender skal fjernes for at kunne udtage batteriet.
- Brugte batterier skal tages ud af enheden, afleveres til genbrug eller kasseres ifølge gældende miljølove.
  - Forsøg ikke at tænde barbermaskinen, når du har åbnet den.

## GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.



Apparaten är lämplig för rengöring under rinnande vatten.



Kan användas i duschen.

- **VARNING:** Ta loss apparaten från laddningsadaptern innan du rengör den i vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- Denna enhet ska endast användas med den medföljande laddningsadaptern.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## DELAR

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. På/av-knapp       | 4. Laddningsanslutare/lampa                    |
| 2. Bladuppsättning   | 5. Fasta kammar 2, 4, 6, 9, 12 mm (Visas inte) |
| 3. Avrinningsöppning | 6. Laddningsadapter (Visas inte)               |

---

## LADDA

---

Ladda apparaten:

- Innan den används för första gången.
  - När den inte har använts på länge.
1. Kontrollera att apparaten är avstängd.
  2. Anslut först laddningsadaptorn till apparaten och därefter till eluttaget.
  3. Ladda i 4 timmar.
  4. När laddaren är ansluten kommer laddningslampan att blinka under laddning och förbli tänd när apparaten är fullt laddad.
- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 40 minuter.
  - Batterierna varar längre om man laddar ur dem helt en gång varje halvår och sedan laddar dem helt igen.

---

## BRUKSANVISNING

---

- Välj önskad trimningslängd före trimningen genom att sätta fast en av de fasta kammarna.
  - Om du trimmar för första gången bör du börja med den längsta kammen (12mm).
  - Använd ingen lotion före användningen.
1. Sätt på trimmern genom att trycka på på/av-knappen.
  2. Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
  3. Använd korta och linjära strykningar.

### BYTA TILLBEHÖR

- Kontrollera att trimmern är avstängd innan du sätter fast eller tar bort någon kam.
- För att fästa en kam centrerar man den över huvudbladet och trycker ned tills den klickar på plats.
- Ta bort kammen genom att trycka på kammens sidor där den är ansluten till trimmern och lyft bort kammen från trimmern.

### TRIMNING AV KROPPSHÅR

1. Placera din trimmer lätt vinklad, i samma riktning som kamtändernas vinkel.
  2. För kammen sakta genom håret i hårets växtriktning.
- Längre/tjockare kroppsbehåring kan kräva flera behandlingar från olika vinklar.
  - Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten och ta bort den fasta trimmerkammen. Borsta av trimmern/skölj kammen.
  - För närmare, mer precis formgivning kan man avlägsna kammen.

### ATT TRIMMA UTAN KAM

Din trimmer har utformats för att trimma kroppsbehåring, oavsett längd, till en längd på 0,2 mm när den används utan kam för ett "renrakat" utseende.

### KONTURTRIMNING OCH FORMNING ELLER EN HUDNÄRA TRIMNING

1. Ta bort trimmerkammen (tillbehörskammen).
2. Håll trimmern lätt vinklad mot huden och tryck ned försiktigt.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

OBS! För att göra det enkelt och bekvämt för dig är denna trimmer konstruerad för att kunna användas i duschen.

- Apparaten håller längre om du rengör den efter varje användning.
- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten är att skölja den med varmt vatten efter varje användning.
- Låt vattnet rinna in och igenom avrinningsöppningen så att eventuella hårrester från trimningen tvättas bort.
- Placera några droppar skär eller symaskin olja på bladen. Torka bort överflödiga olja.

## TA BORT DET LADDNINGSBARA BATTERIET

SE

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av fodralet och verktygen har skarpa kanter och kan orsaka skada om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
  - Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
  - Kontrollera att trimmern är urladdad. För att göra detta ska man köra apparaten tills den stannar.
1. Använd ett lämpligt verktyg för att bända loss de två svarta sidoskyddena.
  2. Ta bort de fyra skruvarna på var sida om höljet och separera sedan höljets två halvor.
  3. Ta bort skruvarna som fäster motorenheten i höljet. Lyft ut hela enheten.
  4. Ta bort de två skruvarna som fäster den övre halvan av motorenheten.
  5. Bänd upp de tre flikarna och dra loss den övre halvan.
  6. Dra ut den del som det tryckta kretskortet är fäst i.
  7. Batteriet sitter under det tryckta kretskortet. De fastlödda flikarna på varje ände måste tas bort innan batteriet kan avlägsnas.
- Använda batterier måste tas ur enheten, och återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt.
  - Försök inte använda rakapparaten efter att du öppnat den.

## ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.



Laitte soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.



Soveltuu käytettäväksi suihkussa.

- VAROITUS:** irrota laite lataussovittimesta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana tulevan lataussovittimen kanssa.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Verkkolaitte sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Virtakytkin                   | 5. Kiinteät kammot 2, 4, 6, 9, 12 mm (Ei kuvassa) |
| 2. Teräsarja                     | 6. Lataussovitin (Ei kuvassa)                     |
| 3. Huuhdonta-aukko               |   |
| 4. Latauksen liitin / merkkivalo |   |

## LATAAMINEN

Lataa laite:

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



1. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
  2. Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
  3. Lataa 4 tuntia.
  4. Laturin ollessa yhdistettynä latauksen merkkivalo vilkkuu latauksen aikana ja palaa, kun lataus on valmis.
- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 40 min.
  - Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua 6 kuukauden välein ja lataa ne sen jälkeen aivan täyteen.

## KÄYTTÖOHJEET

- Valitse haluamasi leikkuupituus ennen trimmausta kiinnittämällä jokin kiinteistä kammoista.
  - Jos käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita aina pisimmän pituuden kammalla (12mm).
  - Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
1. Kytke trimmeri päälle painamalla virtakytkintä.
  2. Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
  3. Käytä lyhyitä, lineaarisia vetoja.

### LISÄOSIEN VAIHTAMINEN

- Varmista aina ennen kamman kiinnittämistä tai irrottamista, että trimmeri on kytketty pois päältä.
- Kiinnitä kampa keskittämällä se pääterän päälle ja painamalla sitä alaspäin, kunnes se napsahtaa.
- Irrota kampa vapauttamalla kamman sivut, joista se yhdistyy trimmeriin ja nostamalla kamman irti trimmeristä.

### VARTALON IHOKARVOJEN TRIMMAUS

1. Aseta trimmeri pieneen kulmaan seuraten kamman hampaiden kulmaa.
  2. Liu'uta leikkauskampaa hitaasti ihokarvojen läpi niiden kasvusuunnassa.
- Pidemmät/paksummat ihokarvat saattavat vaatia useamman käsittelyn eri kulmista.
  - Jos leikkauskampaan kertyy karvoja leikkauksen aikana, kytke laite pois päältä ja irrota kiinteä leikkauskampa. Harjaa trimmeri/huuhtele kampa.
  - Lyhyempää, tarkempaa muotoilua varten irrota kampa.

### TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN KAMPAA

Trimmerisi on suunniteltu leikkaamaan kaiken pituiset ihokarvat 0,2 mm:n pituuteen saakka, kun sitä käytetään ilman kampaa "ajetun" ulkonäön saavuttamiseksi.

### RAJAAMINEN JA MUOTOILU TAI LYHYEKSI AJAMINEN

1. Irrota leikkauskampaosa.
2. Pidä trimmeriä pienessä kulmassa ihoasi vasten ja paina kevyesti.

## PUHDISTUS JA HOITO

Tämä trimmeri on suunniteltu siten, että sitä voidaan käyttää suihkussa, joten käyttö on helppoa ja kätevää.

- Pitkäaikaisen suoritustehon takaamiseksi puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella sen ajopää käyttön jälkeen lämpimällä vedellä.
- Anna veden valua laitteeseen ja sen huuhteluaukon läpi, jotta kaikki mahdolliset irtokarvat poistuvat sisältä.
- Voitele terät muutamalla tipalla leikkuri- tai ompelukoneöljyä. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

## LADATTAVAN AKUN POISTAMINEN

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Kotelon osissa ja välineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
  - Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
1. Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi. Tee tämä käyttämällä laitetta, kunnes se pysähtyy.
  2. Käytä sopivaa välinettä ja väännä kaksi mustasivuista kantta irti.
  3. Poista neljä ruuvia kummaltakin puolelta koteloa ja erota sitten kaksi kotelon puolikasta toisistaan.
  4. Poista ruuvit, jotka kiinnittävät moottorikokoonpanon koteloon. Nosta kokoonpano kokonaisena ulos.
  5. Poista kaksi ruuvia, jotka kiinnittävät ylemmän puolikkaan moottorikokoonpanoon.
  6. Väännä kolme uloketta auki ja väännä sitten ylempi puolisko irti.
  7. Väännä irti se osa, jossa painettu piirilevy on kiinni.
  8. Akku sijaitsee painetun piirilevyn alla. Kummankin pään ulokkeet täytyy irrottaa juotoksesta ennen kuin akku voidaan poistaa.
- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla.
  - Älä yritä käyttää parranajokonetta, jos olet avannut sen.

## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.



O aparelho pode ser lavado sob água corrente



Adequada para uso no banho.

- AVISO: retire o aparelho do adaptador de carga antes de o limpar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Este produto só deve ser usado com o adaptador de carga fornecido.
- Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

## COMPONENTES

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Botão on/off          | 5. Pentes fixos de 2, 4, 6, 9, 12 mm (não mostrados) |
| 2. Conjunto de lâminas   | 6. Adaptador de carga (não mostrado)                 |
| 3. Porta de lavagem      |  |
| 4. Conector/luz de carga |  |

---

## A CARREGAR

---

Carregue o aparelho:

- Antes de utilizar pela primeira vez.
  - Depois de este não ser usado durante um longo período.
1. Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
  2. Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
  3. Carregue durante 4 horas.
  4. Com o carregador ligado, a luz de carga ficará intermitente durante a carga e ficará constante quando estiver totalmente carregado.
- Uma carga total fornece até 40 minutos de tempo de funcionamento.
  - Para preservar a vida útil da bateria, deixe-as descarregar a cada 6 meses e depois recarregue-as na totalidade.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- Antes de começar a aparar, selecione o comprimento de corte desejado encaixando um dos pentes fixos.
  - Se estiver a aparar pela primeira vez, comece pelo pente de maior comprimento (12 mm).
  - Evite usar loções antes da utilização.
1. Ligue o aparelho premindo o botão on/off.
  2. Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
  3. Use passagens curtas e lineares.

### MUDAR DE ACESSÓRIOS

- Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de encaixar ou remover um pente.
- Para encaixar um pente, centre-o na lâmina principal e empurre até ouvir um estalido.
- Para remover o pente, desbloqueie as laterais do pente (onde este está acoplado ao aparelho) e retire o pente para fora do aparador.

### APARAR PELOS CORPORAIS

1. Coloque o aparelho ligeiramente inclinado, seguindo o ângulo dos dentes do pente.
  2. Deslize lentamente o aparelho através dos pelos, na direção de crescimento dos mesmos.
- O pelo corporal mais comprido/espesso poderá obrigar a mais passagens em ângulos diferentes.
  - Caso ocorra acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade e remova o pente fixo. Escove o aparelho/enxague o pente guia.
  - Para uma modelação mais rente e precisa, remova o pente.

### APARAR SEM PENTE GUIA

O seu aparelho foi concebido para aparar qualquer comprimento de pelo corporal até 0,2 mm quando usado sem um pente para um look «depilado».

## CONTORNAR E ESCULPIR OU CORTE RENTE

1. Remova o pente guia.
2. Posicione o aparador ligeiramente inclinado em relação à sua pele e prima para baixo suavemente.

---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

Este aparador foi concebido para ser usado no banho para uma utilização fácil e cómoda.

- Para assegurar um desempenho de longa duração, proceda à limpeza após cada utilização.
- Certifique-se de que o aparador se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do aparelho sob água corrente após a utilização, com as lâminas em funcionamento.
- Permita que a água corra por dentro e através da porta de lavagem para ajudar a remover quaisquer resíduos de pelos que se encontrem no interior.
- Coloque algumas gotas de óleo para instrumentos de corte ou de máquina de costura nas lâminas. Limpe o óleo em excesso.

PT

---

## REMOVER A BATERIA RECARREGÁVEL

---

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Se as partes da estrutura e acessórios com extremidades afiadas não forem manuseados corretamente, poderão provocar ferimentos.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
  - O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
1. Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia. To Para tal, opere o aparelho até este parar.
  2. Use uma ferramenta apropriada para retirar as duas tampas pretas laterais.
  3. Remova os quatro parafusos em ambos os lados da estrutura e, em seguida, separe as duas metades da estrutura.
  4. Remova os parafusos que fixam o motor à estrutura. Retire completamente o motor.
  5. Remova os dois parafusos que fixam a parte superior do motor.
  6. Abra as três patilhas e levante a parte superior.
  7. Retire a parte com a placa de circuito impresso.
  8. A bateria está situada por baixo da placa de circuito impresso. A solda que fixa as patilhas em ambas as extremidades deve ser removida para que a bateria possa ser retirada.
- A bateria usada deve ser removida do aparelho ou eliminada de uma forma ecológica.
  - Não tente utilizar a máquina de barbear enquanto esta estiver aberta.

## RECICLAGEM

---



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelosť osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.



Prístroj je vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.



Vhodný na použitie v sprche.

- **UPOZORNENIE:** Pred čistením vo vode odpojte prístroj z nabíjacieho adaptéra.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Tento výrobok by sa mal používať iba s dodaným nabíjacím adaptérom.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

---

## DIELY

---

- |   |  |
|---|--|
| 1. Tlačidlo ON/OFF                                | 5. Pevné hrebene 2, 4, 6, 9, 12 mm (bez vyobrazenia) |
| 2. Sada čepeľí                                    | 6. Nabíjací adaptér (bez vyobrazenia)                |
| 3. Otvor na oplachovanie                          |  |
| 4. Nabíjací konektor/svetelný indikátor nabíjania |  |
- 

## NABÍJANIE

---

Prístroj nabíjajte:

- Pred prvým použitím.
  - Potom, čo nebol dlhšiu dobu používaný.
1. Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
  2. Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
  3. Nabíjajte 4 hodiny.
  4. Keď je prístroj napojený na nabíjačku, svetelný indikátor nabíjania bude počas nabíjania blikať a po úplnom nabití zostane svietiť.
- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 40 minút.
  - Kvôli zachovaniu životnosti batérií ich nechajte každých 6 mesiacov úplne vybiť, a potom ich nabite naplno.
- 

## INÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

- Pred zastrihávaním zvolte požadovanú dĺžku zastrihnutia pripojením jedného z pevných hrebeňov.
  - Ak zastrihávate po prvý krát, vždy začnite s hrebeňom najväčšej dĺžky (12mm).
  - Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky
1. Zastrihávač zapnite stlačením prepínača zapnúť/vypnúť.
  2. Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chlčky do vzpriamenej pozície.
  3. Používajte krátke, rovné pohyby.

### VÝMENA NADSTAVCOV

- Vždy sa uistite, či je zastrihávač pred pripájaním alebo odstraňovaním hrebeňa vypnutý.
- Na pripojenie hrebeňa ho priložte nad stred hlavnej čepele a zatlačte nadol, kým nezacvakne na mieste.
- Odstránenie hrebeňa, uvoľnite hrebeň po stranách na miestach, kde sa spája so zastrihávačom a vyberte hrebeň zo zastrihávača.

### ZASTRIHÁVANIE CHLPKOV NA TELE

1. Dlhšie/hrubšie telové chlčky si môžu vyžadovať viacnásobné prechádzanie z rôznych uhlov.
2. Pomaly posúvajte zastrihávač cez ochlpenie, proti smeru rastu chlčkov.



- Dlhšie/hrubšie telové chĺpky si môžu vyžadovať viacnásobné prechádzanie z rôznych uhlov.
- Ak sa počas zastrihávania nazbiera v zastrihávaacom hrebenu väčšie množstvo chĺpkov, jednotku vypnite a pevný zastrihávací hrebeň odstráňte. Očistite zastrihávač kefkou/hrebeň opláchnite.
- Za bližšie in natančnejšie oblikovanie odstranite nastavku.

### STRIŽENJE BREZ NASTAVKA

Vaš strižník je bil narejen za striženje katere koli dolžine telesnih dlak na dolžino 0,2 mm, ko ga uporabljate brez nastavka, za obriti videz.

### ZASTRIHÁVANIE OKRAJOV A TVAROVANIE ALEBO HLADKÉ ZASTRIHNUTIE

1. Odstráňte nadstavec so zastrihávacím hrebeňom.
2. Na dosiahnutie hladšieho a presnejšieho vytvarovania odstráňte hrebeň.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

Tento zastrihávač bol navrhnutý tak, aby sa mohol používať v sprche pre väčšiu jednoduchosť a pohodlie.

- Na zabezpečenie dlhotrvajúcej výkonnosti prístroj po každom použití vyčistite.
- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Najjednoduchšie a najhygienickejšie čistenie prístroja je opláchnutie hlavy prístroja pod tečúcou vodou po každom použití.
- Ak chcete odstrániť zvnútra zastrihávača zvyšky vlasov alebo chĺpkov, nechajte vodu pretekať cez otvor na oplachovanie.
- Kvapnite na čepele niekoľko kvapiek oleja na šijacie stroje. Prebytočný olej odstráňte.

SK

---

## ODSTRÁNENIE NABÍJACEJ BATÉRIE

---

Veľmi odporúčame, aby nabíjaciu batériu vymieňal odborník. Časti puzdra a nástroje môžu mať ostré hrany a môžu pri nesprávnom používaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
  - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý. V ta namen pustite napravo delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
  2. Pomocou vhodného nástroja vypáčte dva postranné kryty.
  3. Odstráňte štyri skrutky na každej strane krytu, potom od seba oddelíte dve polovice krytu.
  4. Odstráňte skrutky, ktorými je zostava motora pripevnená ku krytu. Celú zostavu vytiahnite von.
  5. Odstráňte dve skrutky, ktoré držia vrchnú polovicu zostavy motora.
  6. Vypáčte tri pútka, potom vypáčte vrchnú polovicu.

7. Vypáčte časť, na ktorej je pripevnená obvodová doska.
  8. Batéria sa nachádza pod obvodovou doskou. Pútko na každej strane je nutné pred vybratím batérie odspájať.
- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo odstrániť spôsobom ohľaduplným voči životnému prostrediu.
  - Po otvorení sa nepokúšajte strojček spustiť.

---

## RECYKLÁCIA

---



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.



Přístroj je vhodný pro mytí pod tekoucím kohoutkem.



Vhodný pro použití ve sprše.

- **UPOZORNĚNÍ:** Přístroj před mytím vodou napřed odpojte od nabíjecího adaptéru.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Tento přístroj by měl být používán pouze s dodaným nabíjecím adaptérem.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Přístroj nezapojte, ani nevypojíte mokřma rukama.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.



## SOUČÁSTI

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Tlačítko On/Off               | 5. Fixní hřebeny 2, 4, 6, 9, 12 mm (Není<br>zobrazeno) |
| 2. Sada čepelí                   | 6. Nabíjecí adaptér (Není zobrazeno)                   |
| 3. Proplachovací otvor           |  |
| 4. Nabíjecí konektor / kontrolka |  |

## NABÍJENÍ

Přístroj nabíjte:

- Před prvním použitím.
- Poté, co nebyl delší dobu používán.
- 1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 2. Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a poté zapojte do elektrické sítě.
- 3. Nabíjejte 4 hodiny.
- 4. Při připojení nabíječe bude nabíjecí kontrolka během nabíjení blikat a po plném nabití pak zůstane svítit.
- Doba provozu při plném nabití je až 40 minut.
- Aby byla životnost baterií co nejdélejší, nechte je každých 6 měsíců zcela vybitá a pak je plně nabíjejte.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Ještě před zahájením stříhání zvolte požadovanou délku stříhu nasazením některého z fixních hřebenů.
- Zastříhujete-li poprvé, použijte nejdříve hřeben s největší délkou (12mm).
- Před použitím strojek nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- 1. Zastříhovač zapněte stisknutím tlačítka zap/vyp.
- 2. Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpříjily.
- 3. Používejte krátké rovnoměrné pohyby.

### VÝMĚNA NÁSTAVCŮ

- Před nasazením nebo vyjmutím hřebenu se ujistěte, že je zastříhovač vypnutý.
- Pokud chcete nasadit hřeben, přiložte jej na střed hlavní čepele a hřeben zasuňte, až zacvakne.
- Chcete-li hřeben vyjmout, vycvakněte boky hřebenu v místech, kde je spojen se zastříhovačem a vyjměte hřeben ze zastříhovače.

### ZASTŘIHOVÁNÍ CHLOUPKŮ NA TĚLE

1. Zastříhovač přiložte pod mírným úhlem tak, abyste kopírovali sklon zubů hřebene.
  2. Zastříhovačem pomalu projíždějte chloupky proti směru jejich růstu.
- Úprava delších/silnějších chloupků může vyžadovat několikrát přejetí pod různými úhly.
  - Pokud se v zastříhovacím hřebenu během zastříhování hromadí chloupky, jednotku vypněte a fixní zastříhovací hřeben vyjměte. Očistěte zastříhovač štětečkem /propláchněte hřeben.
  - Pro důkladnější a preciznější tvarování hřebenu sejměte.

### ZASTŘIHOVÁNÍ BEZ HŘEBENE

Tento zastříhovač je konstruován tak, aby zastříhoval jakoukoli délku chloupků do délky 0,2 mm, čímž docílíte při použití bez nasazeného hřebene oholeného dojmu.

## OKRAJE A TVAROVÁNÍ NEBO VELMI KRÁTKÝ STŘIH

1. Sejměte zastříhovací hřebenový nástavec.
2. Zastříhovač k pokožce přiložte pod mírným úhlem a vyvíjejte jemný tlak.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Tento zastříhovač byl vytvořen tak, aby jej bylo možné pro větší pohodlí a praktičnost použít i ve sprše.

- Chcete-li zajistit dlouhodobě kvalitní výkon produktu, po každém použití jej vyčistěte.
- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Nejsnazším a nehygieničtější způsobem čištění je opláchnutí hlavy strojeku v teplé vodě po každém použití.
- Chcete-li odstranit z vnitřku zastříhovače zbytky vlasů nebo chloupků, nechte vodu protékat přes proplachovací otvor.
- Na čepele kápněte několik kapek oleje do stříhacích strojků nebo šicích strojů. Přebytečný olej otřete.

## VYJMUTÍ DOBÍJECÍ BATERIE

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra a nástroje mají ostré hrany, čili mohou způsobit zranění, pokud s nimi není zacházeno správně.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
  - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Ujistěte se, že je zastříhovač úplně vybitý. Toho docílíte tak, že necháte přístroj běžet, dokud se sám nezastaví.
  2. K vyloupení dvou černých bočních krytů použijte vhodný nástroj.
  3. Na každé straně pouzdra odšroubujte čtyři šrouby a následně od sebe dvě poloviny pouzdra oddělte.
  4. Odšroubujte šrouby, které v pouzdře drží hnací jednotku. Z pouzdra celou tuto část vytáhněte.
  5. Odšroubujte dva šrouby, které drží horní polovinu hnací jednotky.
  6. Dané tři západky uvolněte a následně vyloupeněte horní polovinu.
  7. Vyloupeněte část, na které je připevněna obvodová deska.
  8. Baterie se nachází pod obvodovou deskou. Kontakty na obou stranách je třeba odletovat a teprve potom bude možné baterii vyjmout.
- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a recyklovat nebo zlikvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.
  - Nepokoušejte se strojek zapínat, když jej máte otevřený.



## RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.



Urządzenie można myć pod kranem.



Nadaje się do używania pod prysznicem.

- OSTRZEŻENIE:** Przed umyciem wodą, odłącz urządzenie od ładowarki.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Urządzenie może być używane tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

PL

## CZĘŚCI

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Włacznik On/Off              | 5. Stałe grzebienie 2, 4, 6, 9, 12 mm (Nie pokazano) |
| 2. Zestaw ostrzy                | 6. Ładowarka (Nie pokazano)                          |
| 3. Otwór do przemywania         |  |
| 4. Wtyczka ładowania / wskaźnik |  |

## ŁADOWANIE

Naładuj urządzenie:

- Przed pierwszym użyciem.

- Jeśli nie było używane przez dłuższy czas.
- 1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2. Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- 3. Ładuj przez 4 godziny.
- 4. Po podłączeniu ładowarki, wskaźnik ładowania w trakcie ładowania miga, a po pełnym naładowaniu świeci się ciągle.
- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 40 minut.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkowicie rozładować i następnie załadować do pełna.

---

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- Przed trymowaniem, wybierz żadaną długość przycinania poprzez założenie jednego ze stałych grzebieni.
- W przypadku trymowania po raz pierwszy, zawsze zastosuj najdłuższy grzebień (12mm).
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- 1. Włącz trymer naciskając włącznik Wł/Wył.
- 2. Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
- 3. Stosuj krótkie, liniowe ruchy.

### ZMIANA NASADKI

- Przed mocowaniem lub zdejmowaniem nasadki grzebieniowej upewnij się, że trymer jest wyłączony.
- Aby założyć grzebień, ustaw go pośrodku głównego ostrza i wciśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
- Aby zdjąć grzebień, odblokuj boki grzebienia w miejscach, gdzie się łączy z trymerem i wyjmij grzebień z trymera.

### PRZYCINANIE WŁOSÓW NA CIELE

1. Przyłóż trymer do skóry pod niewielkim kątem, takim jak kąt zębów grzebienia.
2. Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku, w jakim rosną.
- Dłuższe/grubsze owłosienie ciała może wymagać kilku przesunięć trymera pod różnymi kątami.
- Jeśli w trakcie trymowania nagromadzi się dużo włosów na grzebieniu, zdejmij nakładkę grzebieniową. Oczyszcz szczoteczką trymer / oplucz nasadkę grzebieniową pod wodą.
- Do lepszego i dokładniejszego uformowania, zdejmij grzebień.

### TRYMOWANIE BEZ GRZEBIENIA

Trymer jest skonstruowany do przycinania zarostu każdej długości na długość 0,2 mm przy trymowaniu bez grzebienia, aby uzyskać zarost wyglądający na kilkodniowy.

### PRZYCINANIE KRAWĘDZI I FORMOWANIE LUB BLISKIE TRYMOWANIE

1. Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania.
2. Trzymaj trymer pod niewielkim kątem do powierzchni skóry, dociskając go delikatnie.



## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Trymer jest skonstruowany w taki sposób, aby łatwo i wygodnie mógł być używany pod prysznicem.

- Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie, czyść trymer po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Najprostszą i najbardziej higieniczną metodą czyszczenia jest opłukanie głowicy golarki ciepłą wodą po zakończeniu korzystania z urządzenia.
- Spłukuj wodą przez otwór do przemywania, aby wypłukać wszystkie pozostałości włosów.
- Upuść kilka kropli oliwy do maszyny do szycia na ostrza. Zetrzyj nadmiar oliwy.

## WYJMOWANIE AKUMULATORA

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
  - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól urządzeniu pracować, aż się zatrzyma.
  2. Przy pomocy odpowiedniego narzędzia podważ dwie czarne boczne obudowy.
  3. Odkręć cztery śruby z każdej strony korpusu i oddziel dwie połowy korpusu.
  4. Odkręć śruby mocujące silnik na korpusie. Wyjmij kompletny silnik.
  5. Odkręć dwie śruby mocujące górną połowę silnika.
  6. Odchyl całkowicie trzy uchwyty i następnie podważ górną połowę.
  7. Wyważ element do którego jest przymocowana płytką drukowaną.
  8. Akumulator znajduje się pod płytką drukowaną. Aby wyjąć akumulator, uchwyty na obu końcach trzeba odlutować.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, oddać do recyklingu lub utylizacji w sposób przyjazny środowisku.
  - Nie próbuj używać golarki, gdy już jest otwarta.

PL

## RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/ utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.



Ez az eszköz tisztítható vízcsap alatt.



Zuhany alatt is használható.

- FIGYELMEZTETÉS:** Vegye ki az eszközt a töltőadapterből mielőtt megtisztítaná vízzel.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Ezt a terméket kizárólag a csomagban foglalt töltőadapterrel szabad használni.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

## ALKATRÉSZEK

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Ki-/bekapcsoló                     | 5. Vezetőfésűk: 2, 4, 6, 9, 12 mm (Az ábrán nem látható) |
| 2. Pengekészlet                       | 6. Töltő adapter (Az ábrán nem látható)                  |
| 3. Kimosónyilás                       |  |
| 4. Töltő konnektor / töltésjelző fény |  |

## TÖLTÉS

A készülék feltöltése:

- Az első használatbavétel előtt.
  - Abban az esetben, ha nem volt használatba hosszú ideig.
1. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
  2. Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
  3. Töltse 4 órán át.
  4. A töltőhöz csatlakozott készülék jelzőfénye pillog a töltés után, és folyamatosan égve marad miután teljesen feltöltődik.
- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 40 perc működésre képes.
  - Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében 6 havonta merítse le és töltse fel teljesen.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Vágás előtt a rögzített fésűk egyikének felhelyezésével válassza ki a kívánt vágási hosszt.
  - Ha először használja a készüléket, kezdje a leghosszabb fésűvel (12mm).
  - Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
1. Kapcsolja be a szőrzetnyíró a ki-/bekapcsoló gombbal.
  2. Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
  3. Rövid, egyenes mozdulatokat tegyen.

### TARTOZÉKOK CSERÉJE

- Fésű felhelyezése vagy levétele előtt győződjön meg róla, hogy a szőrzetvágó kikapcsolt állapotban van.
- A vezetőfésű csatlakoztatásához, hegye a fő penge fölé és nyomja le amíg kattán.
- A fésű levételéhez pattintsa ki a fésű két oldalát azon a ponton, ahol a szőrzetvágóhoz csatlakozik, és emelje le a fésűt a szőrzetvágóról.

### ÉRZÉKENY TERÜLETEK BOROTVÁLÁSA

1. Használatkor a szőrzetvágót meg kell dönteni egy kis szögben, a vezetőfésűk szögének megfelelően.
  2. Lassan húzza végig a szőrzetvágót a szőrön a szőr növekedésével ellentétes irányban.
- Hosszabb/vékonyabb testszőrzet esetében többször is végig kell menni különböző irányból.
  - Ha vágás közben a szőr összegyűlik a vágófésűben, kapcsolja ki a készüléket, és vegye le a rögzített vágófésűt. Kefélje ki a szőrzetvágót, mossa el a fésűt.
  - Közele, precízebb igazításhoz, vegye le a vezetőfésűt.

### IGAZÍTÁS VEZETŐFÉSŰ NÉLKÜL

A szőrzetnyíró úgy volt tervezve, hogy bármilyen hosszúságú testszőrzetet tudjon nyírni, egészen 0,2 mm-ig, amikor viszont vezetőfésű nélkül használva "borotvált" felületet kapunk.

## ÉLEK VÁGÁSA, FORMÁZÁS, PONTOS VÁGÁS

1. Vegye le a vágófésű tartozékot.
2. Tartsa a nyírókészüléket egy kicsit megdöntve a bőr síkjához képest és enyhén lenyomva.

---

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

Ezt a szőrzetvágót úgy alakítottuk ki, hogy a könnyebb és kényelmesebb borotválkozás érdekében zuhany alatt is használható legyen.

- A hosszú élettartam érdekében minden használat után tisztítsa meg.
- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzattól.
- A legegyszerűbben és a leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg a borotváját, ha a használatot követően leöblíti a vágófejet meleg vízzel.
- Hagyja, hogy a víz be- majd kifolyjon a kimosónyíláson keresztül, amelynek segítségével belülről is kimoshatja a maradék levágott szőrt.
- Helyezzen pár csepp vágó- vagy varrógép olajat a pengékre. Törölje le a felesleges olajat.

---

## AZ ÚJRATÖLTHETŐ AKKU KIVÉTELE

---

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borító egyes részei és a kiegészítőknek éles sarkaik vannak, amelyek sérülést okozhatnak nem megfelelő használat esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
  - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt. Ehhez, működtesse a készüléket, amíg leáll.
  2. Használjon egy megfelelő eszközt a két fekete oldalsó borító lepattintásához.
  3. Csavarja ki a készülék mindkét oldalán levő 4 csavart, és válassza ketté a készülék két oldalát.
  4. Csavarja ki a motor egységet a készülékhez rögzítő csavarokat. Vegye ki a teljes egységet.
  5. Vegye ki a két csavart, ami a motor egység felső részét tartja.
  6. Akassza ki a három kapcsot, és pattintsa le a felső felét.
  7. Feszítse ki azt az alkatrészt, amelyikhez csatlakoztatva van a nyomtatott áramkör.
  8. Az elem a nyomtatott áramkör alatt található. A két végénél levő érintkezőt szét kell forrasztani, mielőtt kivenné az elemet.
- A használt elemeket ki kell venni a készülékből és újra kell hasznosítani vagy ki kell dobni környezetbarát módon.
  - Ne próbálja meg működtetni a borotválkozó készüléket miután már szétszedte.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## Машинка для стрижки волос на теле (триммер)

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.



Прибор можно чистить под струей воды.



Прибор пригоден для использования в душе.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем промывать прибор водой, отсоедините его от зарядного переходника.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Это изделие необходимо использовать только с зарядным переходником из комплекта поставки.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

## КОМПОНЕНТЫ

- |   |  |
|---|--|
| 1. Выключатель                                    | 5. Насадки с фиксированной длиной 2, 4, 6, 9, 12 мм (На рисунке не показаны) |
| 2. Набор лезвий                                   |  |
| 3. Канал для промывки                             | 6. Зарядный переходник (На рисунке не показана)                              |
| 4. Разъем для зарядки / индикатор заряда батареи. |  |

## ЗАРЯДКА

Заряжайте прибор:

- Перед первым использованием;
  - Если он не использовался в течение долгого времени.
1. Убедитесь, что изделие выключено.
  2. Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
  3. Заряжайте в течение 4 часов.
  4. Когда прибор подключен к зарядному устройству, во время зарядки индикатор мигает, а после того как прибор зарядится полностью — светится непрерывно.
- Время работы прибора при полной зарядке — до 40 минут.
  - Примечание. Для продления срока службы батарей полностью разряжайте и полностью заряжайте их каждые 6 месяцев.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед выполнением подравнивания выберите необходимую длину, прикрепив одну из фиксированных насадок.
  - Если вы осуществляете подравнивание впервые, начинайте с насадки-гребня с наибольшей длиной (12мм).
  - Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
1. Включите триммер, нажав выключатель.
  2. Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волосы расположились перпендикулярно коже.
  3. Выполняйте короткие прямые движения.

### ЗАМЕНА АКСЕССУАРОВ

- Прежде чем прикреплять или снимать насадки, обязательно убедитесь в том, что триммер выключен.
- Чтобы прикрепить насадку-расческу, расположите ее над главным лезвием и нажмите до щелчка.
- Чтобы снять гребенчатую насадку, потяните ее с защелок, держа насадку с тех сторон, с которых она крепится к триммеру. Снимите насадку-гребень с триммера.

## **ПОДРАВНИВАНИЕ ВОЛОС НА ТЕЛЕ**

1. Расположите триммер под незначительным углом, соответствующим углу зубчиков насадки-расчески.
2. Медленно ведите триммер через волосы в направлении их роста.
  - Если волосы на теле длинные и густые, может понадобиться несколько раз пройтись по ним прибором под разными углами.
  - Если во время подравнивания в насадку-гребне триммера накапливаются волосы, выключите прибор и снимите ее. Очистите триммер щеткой и сполосните насадку-гребень.
  - Для придания более гладкой и точной формы следует снять насадку-расческу.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА БЕЗ НАСАДКИ-РАСЧЕСКИ**

Триммер разработан для подравнивания волос на теле любой длины до 0,2 мм при использовании без насадки-расчески для гладкого бритья

## **ФОРМИРОВАНИЕ КРАЕВ, ФОРМЫ И ГЛАДКОЕ ПОДРАВНИВАНИЕ**

1. Снимите насадку-гребень с триммера.
2. Держите триммер под незначительным углом относительно кожи, слегка прижимая его.

---

## **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

---

Данный триммер спроектирован таким образом, чтобы его можно было использовать в душе для большего удобства и эффективности.

- Для повышения срока службы триммер необходимо чистить после каждого использования.
- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистки прибора — поласкивание его головки теплой водой после использования.
- Ополосните канал для промывки, чтобы очистить триммер от остатков волос изнутри.
- Капните на лезвия несколько капель масла для лезвий или швейных машин. Вытрите избыток масла.

---

## **ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМОЙ БАТАРЕИ**

---

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. Части корпуса и инструменты имеют острые углы; при их неправильном использовании возможны травмы.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
  - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Убедитесь, что триммер полностью разряжен. Во избежание этого следует эксплуатировать прибор до его остановки.
  2. Снимите две черных боковых крышки с помощью соответствующих инструментов.



3. Извлеките четыре винта с обеих сторон корпуса и отделите две половинки корпуса друг от друга.
  4. Извлеките винты, которыми блок двигателя крепится к корпусу. Полностью извлеките блок.
  5. Извлеките два винта, которыми верхняя половинка крепится к блоку двигателя.
  6. Отогните три язычка и подденьте верхнюю половинку.
  7. Подденьте деталь с печатной платой.
  8. Батарея находится под печатной платой. Прежде чем извлечь батарею, следует распаять язычки с обеих сторон.
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом.
  - Не пытайтесь запускать бритву после вскрытия ее корпуса.

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.



Cihaz, musluk altında yıkamaya uygundur.



Dışta kullanıma uygundur.

- UYARI:** Cihazı suyla temizlemeden önce şarj adaptörünü çıkarın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Bu ürün yalnızca ürünle birlikte verilen şarj adaptörüyle kullanılmalıdır.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## BİLEŞENLERİ

- Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- Bıçak seti
- Yıkama portu
- Şarj girişi / lambası
- Sabit taraklar 2, 4, 6, 9, 12 mm (Gösterilmemiş)
- Şarj adaptörü (Gösterilmemiş)

## ŞARJ İŞLEMİ

Şu durumlarda cihazı şarj edin:

- İlk kullanımdan önce.
- Uzun süre kullanılmamasının ardından.
- 1. Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- 2. Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- 3. 4 saat boyunca şarj edin.
- 4. Şarj aleti takılı olduğunda, cihaz şarj edilirken şarj lambası yanıp söner ve cihaz tamamen şarj olduğunda lambanın ışığı sabit bir şekilde yanmaya devam eder.
- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 0 dakikadır.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, her 6 ayda bir tam olarak tükenmelerini sağlayın ve ardından tam dolu şarj edin.

## KULLANIM TALİMATLARI

- Sabit taraflardan birini takarak düzeltme işlemine başlamadan önce, istenilen düzeltme uzunluğunu seçin.
- İlk kez düzeltme işlemi yapıyorsanız, en fazla uzunluğu sağlayacak tarafla çalışmaya başlamalısınız (12mm).
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- 1. Aç/kapat düğmesine basarak saç düzeltme makinenizi açın.
- 2. Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
- 3. Kısa süreli, doğrusal dokunuşlarla ilerleyin.

## APARATLARI DEĞİŞTİRME

- Bir tarağı takmadan veya çıkarmadan önce, tüy düzeltme makinesinin her zaman kapalı durumda olmasını sağlayın.
- Bir tarak eklemek için tarağı, ana bıçağın üzerinde ortalayın ve aşağı doğru tık sesini duyana kadar itin.
- Tarağı çıkarmak için, tarağın tüy düzeltme makinesine bağlandığı yan kısımların klipslerini bir tıklama sesiyle açın ve tarağı tüy düzeltme makinesinden yukarı doğru kaldırarak uzaklaştırın.

## VÜCUT TÜYLERİNİ DÜZELTME

1. Saç düzeltme makinenizi, tarağın dişlerinin açısını takip edecek şekilde hafif bir açıyla tutun.
2. Düzeltme makinesini tüyler boyunca, tüylerin uzama yönünde yavaşça kaydırın.
- Daha uzun/kalın vücut tüylerini almak için farklı açılardan birkaç kez daha denemeniz gerekebilir.
- Düzeltme işlemi sırasında düzeltme tarağında tüy birikirse üniteyi kapatın, sabit düzeltme tarağını çıkarın. Tüy düzeltme makinesini fırçalayın/tarağı durulayın.
- Daha yakından ve hassas bir şekil verme işlemi için tarağı çıkarın.

## TARAK KULLANMADAN DÜZELTME

Saç düzeltme makineniz, tarak olmadan kullanıldığında tüm vücut tüylerini 0,2 mm'ye kadar kısaltarak 'tırışlı' bir görünüm elde etmenizi sağlar.

## KENAR OLUŞTURMA VE ŞEKİL VERME VEYA SİNEKKAYDI TIRAŞ

1. Düzeltme tarağı aparatını çıkarın.
2. Saç düzeltme makinenizi hafif bir açıyla tutarak teninize doğru yavaşça bastırın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Bu tüy düzeltme makinesi, daha fazla kolaylık ve rahatlık sağlamak için duşta kullanılabilen şekilde dizayn edilmiştir.

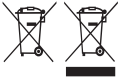
- Uzun süreli performans elde etmek için, her kullanımdan sonra temizleyin.
- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve hijyenik yolu, cihazın başlığını kullanım sonrasında ılık suyla durulamaktır.
- İçerideki tüm tüy kalıntılarının yıkanarak temizlenmesine yardımcı olmak için, suyun yıkama portunun içinden geçerek akmasına izin verin.
- Bıçakların üzerine birkaç damla dikiş makinesi yağı damlatın. Fazla yağı silin.

## ŞARJ EDİLEBİLİR PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Kasanın belirli kısımları ile araçların kenarları keskindir ve doğru şekilde kullanılmadıklarında yaralanmalara sebep olabilirler.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
  - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Tüy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın. Bunun için, cihazı kapanana kadar çalıştırın.
  2. İki siyah yan kapağı uygun bir alet yardımıyla birbirinden ayırın.
  3. Kasanın her iki tarafında da bulunan dört adet vidayı sökerek kasanın iki parçasını birbirinden ayırın.
  4. Motor tertibatını kasaya sabitleyen vidaları sökün. Tüm tertibatı çekip çıkarın.
  5. Motor tertibatının üst yarısını tutan iki vidayı sökün.
  6. Üç tırnağı zorlayarak açtıktan sonra üst kısmı çekip çıkarın.
  7. Üzerinde baskılı devre kartının yer aldığı parçayı çıkarın.
  8. Pil, baskılı devre kartının altında yer alır. Pilin çıkarılabilmesi için önce her iki tarafındaki tırnakların lehimlerinin açılması gerekir.
- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
  - Tıraş makinesi demonte durumdayken çalıştırmaya kalkışmayın.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.



Aparatul poate fi curățat sub apa de la robinet.



Poate fi folosit sub duș.

- **ATENȚIE:** Scoateți aparatul din adaptorul de încărcare înainte de curățarea cu apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- Acest produs trebuie utilizat numai cu adaptorul de încărcare furnizat.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## COMPONENTE

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)    | 5. Piepteni fișți 2, 4, 6, 9, 12 mm (nu sunt prezentați) |
| 2. Set lame                         | 6. Adaptorul de încărcare (nu este prezentat)            |
| 3. Orificiu de spălare              |  |
| 4. Conector/bec indicator încărcare |  |

## ÎNCĂRCARE

Încărcarea aparatului:

- Înainte de a-l utiliza prima oară.
  - După perioadă lungă de neutilizare.
1. Asigurați-vă că produsul este oprit.
  2. Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
  3. Încărcați timp de 4 ore.
  4. Când este conectat la încărcător lumina va pâlpâi intermitent în timpul încărcării, și la încărcare completă va rămâne aprinsă.
- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 40 minute.
  - Pentru o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le complet.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Selectați lungimea de tundere dorită înainte de a începe să tundeți, atașând unul dintre pieptenii fișți.
  - Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți întotdeauna cu pieptenele cu cea mai mare lungime (12mm).
  - Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
1. Porniți aparatul de tuns cu butonul de pornire/oprire.
  2. Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
  3. Folosiți mișcări scurte, lineare.

### SCHIMBAREA ACCESORIILOR

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul de tuns este oprit înainte de a scoate pieptenii.
- Pentru a atașa pieptenele, aliniați la mijlocul lamei principale și împingeți în jos până se fixează.
- Pentru a scoate pieptenele, deblocați laturile pieptenelui acolo unde se conectează cu aparatul de tuns și ridicați pieptenele pentru a-l scoate de pe aparatul de tuns.

### TUNDEREA PĂRULUI DE PE CORP

1. Țineți aparatul puțin înclinat, urmărind unghiul dinților pieptenului.
  2. Glisați încet aparatul prin păr, în direcția de creștere a părului.
- Părul de corp mai lung sau mai subțire ar putea necesita mai multe treceri din unghiuri diferite.
  - Dacă în timpul tunderii pieptenele de tundere se blochează cu păr, opriți unitatea și scoateți pieptenele de tundere fix. Curățați aparatul de tuns cu o perie/sub jet de apă.
  - Pentru un tuns mai scurt și precis, îndepărtați pieptenele.

### TUNS FĂRĂ PIEPTENE

Aparatul dvs. de tuns a fost proiectat să tundă părul de orice lungime, până la o lungime de 0,2 mm, caz în care trebuie folosit fără pieptene, pentru un aspect "ras".

## DETALIERE ȘI MODELARE SAU TUNDERE PRECISĂ

1. Scoateți pieptenele fix.
2. Țineți aparatul de tuns înclinat puțin față de piele și apăsați ușor.

---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

Acest aparat de tuns este destinat folosirii sub duș, pentru ușurință și comoditate.

- Pentru a asigura o performanță de durată, curățați aparatul după fiecare folosire.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Permiteți apei să curgă prin orificiul de spălare pentru a îndepărta firele de păr dinăuntru.
- Turnați câteva picături de ulei pentru mașina de tuns sau mașina de cusut pe lame. Ștergeți uleiul în exces.

---

## SCOATEREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

---

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Unele părți ale carcasi și ale accesoriilor au margini ascuțite și pot cauza leziuni dacă nu sunt folosite corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
  - Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
1. Asigurați-vă că din aparatul de tuns a fost eliminat tot curentul. Pentru aceasta, lăsați aparatul să funcționeze până ce se oprește.
  2. Folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate cele două capace laterale negre.
  3. Îndepărtați cele patru șuruburi de la ambele părți laterale ale carcasi și separați cele două jumătăți ale acesteia.
  4. Îndepărtați șuruburile care fixează ansamblul motorului la carcasă. Scoateți afară întregul ansamblu.
  5. Îndepărtați cele două șuruburi care țin partea superioară a ansamblului motor.
  6. Deschideți cele trei urechi și după aceea scoateți partea superioară.
  7. Scoateți piesa care are atașat circuitul integrat.
  8. Bateria se află sub circuitul integrat. Ambele capete trebuie dezlipite înainte de a putea scoate bateria.
- Bateriile utilizate trebuie scoase din aparat, reciclate sau eliminate în mod ecologic.
  - Nu încercați să utilizați aparatul de bărbierit după ce l-ați deschis.



---

**RECICLAREA**

---



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.



Η συσκευή είναι κατάλληλη για καθαρισμό κάτω από τρεχούμενο νερό.



Κατάλληλο για χρήση στο ντους

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποσυνδέετε τη συσκευή από το καλώδιο φόρτισης πριν την καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Αυτό το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμητήριο.

## ΜΕΡΗ

- |   |  |
|---|--|
| 1. Διακόπτης ενεργοποίησης/<br>απενεργοποίησης        | 5. Χτένες σταθερής κοπής 2, 4, 6, 9 12 mm<br>(Δεν απεικονίζεται) |
| 2. Σετ λεπίδων  | 6. Καλώδιο φόρτισης (Δεν απεικονίζεται)                          |
| 3. Θύρα για δυνατότητα πλυσίματος                     |  |
| 4. Σύνδεσμος φόρτισης / ενδεικτική λυχνία<br>φόρτισης |  |

## ΦΟΡΤΙΣΗ

Φορτίστε τη συσκευή:

- Πριν από την πρώτη χρήση.
- Όταν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- 2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- 3. Φορτίστε για 4 ώρες.
- 4. Όταν ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα παραμένει σταθερά αναμμένη όταν η συσκευή φορτίσει πλήρως.
- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 40 λεπτά.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε πλήρως.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής πριν ξεκινήσετε τοποθετώντας μία από τις χτένες σταθερής κοπής.
- Αν κόβετε για πρώτη φορά, πάντα να ξεκινάτε με τη χτένα μεγαλύτερου μήκους (12mm).
- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- 1. Ενεργοποιήστε την κοπτική μηχανή πατώντας το διακόπτη ενεργοποίησης/  
απενεργοποίησης.
- 2. Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
- 3. Χρησιμοποιήστε κοφτές, γραμμικές κινήσεις.

## ΑΛΛΑΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Πάντα να φροντίζετε να απενεργοποιείτε την κοπτική μηχανή πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση χτένας.
- Για να συνδέσετε μια χτένα, ευθυγραμμίστε την επάνω από το κέντρο της βασικής λεπίδας και ωθήστε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Για να αφαιρέσετε την χτένα, ξεκουμπώστε τα πλάγια της χτένας εκεί όπου συνδέεται με την κοπτική μηχανή και ανασηκώστε την χτένα για να την αποσπάσετε.



## ΚΟΠΗ ΤΡΙΧΩΝ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ

1. Τοποθετήστε την κοπτική μηχανή ελαφρώς υπό γωνία, ακολουθώντας τη γωνία των δοντιών της χτένας.
2. Σπρώξτε αργά την κοπτική μηχανή ανάμεσα στις τρίχες, στη φορά που φυτρώνουν.
  - Ενδέχεται να χρειαστεί να περάσετε τη μηχανή υπό διαφορετικές γωνίες επάνω από τις πιο μακριές/πυκνές τρίχες του σώματος.
  - Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αφαιρέστε τη σταθερή χτένα κοπής. Βουρτσίστε το κουρευτικό εξάρτημα/ξεπλύντε τη χτένα.
  - Για μεγαλύτερη ακρίβεια κοπής και κοπή πιο κοντά στο δέρμα, αφαιρέστε τη χτένα.

## ΚΟΠΗ ΧΩΡΙΣ ΧΤΕΝΑ

Η κοπτική μηχανή έχει σχεδιαστεί για την κοπή τριχών του σώματος οποιουδήποτε μήκους σε μήκος 0,2 mm, όταν χρησιμοποιείται χωρίς χτένα, για "ξυρισμένη" όψη.

## ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ Η ΚΟΝΤΟ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ

1. Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.
2. Κρατήστε την κοπτική μηχανή ελαφρώς υπό γωνία προς το δέρμα σας και πιέστε την προς τα κάτω απαλά.

---

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτή η κοπτική μηχανή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο ντους για μεγαλύτερη ευκολία και άνεση.

- Για να εξασφαλίσετε την μακροχρόνια απόδοση να την καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.
- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
- Ο πιο εύκολος τρόπος καθαρισμού της συσκευής, αλλά και ο πιο σωστός από πλευράς υγιεινής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μετά από τη χρήση με ζεστό νερό.
- Ρίξτε τρεχούμενο νερό μέσα στο προϊόν και αφήστε το να βγει από τη θύρα για δυνατότητα πλυσίματος ώστε να απομακρυνθούν τυχόν κομμένες τρίχες από το εσωτερικό της.
- Λιπάνετε τις λεπίδες με λίγες σταγόνες λάδι κατάλληλο για μηχανές κοπής ή ραπτομηχανές. Σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

---

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.

1. Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε τη συσκευή μέχρι να σταματήσει.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε τα δύο μαύρα πλευρικά καλύμματα.
3. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες σε κάθε πλευρά του περιβλήματος και, στη συνέχεια, διαχωρίστε τα δύο μέρη του περιβλήματος.
4. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν τη διάταξη του μοτέρ στο περίβλημα. Ανασηκώστε ολόκληρη τη διάταξη.
5. Αφαιρέστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το επάνω τμήμα της διάταξης του μοτέρ.
6. Ανοίξτε τις τρεις γλωττίδες και αφαιρέστε το επάνω τμήμα.
7. Αφαιρέστε το τμήμα με την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
8. Η μπαταρία βρίσκεται κάτω από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Οι γλωττίδες σε κάθε άκρο πρέπει να αποσυγκολληθούν για να μπορεί να αφαιρεθεί η μπαταρία.
  - Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον.
  - Μην προσπαθήσετε να λειτουργήσετε την ξυριστική μηχανή από τη στιγμή που την έχετε ανοίξει.

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.



Ta naprava je primerna za čiščenje pod vodo.



Primerno za uporabo pod prho.

- **OPOZORILO:** Napravo odklopite od polnilnega napajalnika pred čiščenjem z vodo.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Ta izdelek uporabljajte samo s priloženim polnilnim vmesnikom.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## DELOV

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Stikalo za vklop/izklop       | 5. Fiksni nastavki 2, 4, 6, 9, 12 mm (ni prikazan) |
| 2. Komplet rezil                 | 6. Ščetka za čiščenje (ni prikazan)                |
| 3. Odprtina za izpiranje         |  |
| 4. Priključek za polnjenje/lučka |  |

## POLNJENJE

Napolnite napravo:

- Pred prvo uporabo.e.
  - Ko je niste uporabljali dlje časa.
1. Poskrbite, da je izdelek izključen.
  2. Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.ins.
  3. Polnite 4 uri.
  4. Ko je priključen polnilnik, bo med polnjenjem utripala lučka polnjenja in ostala prižgana, ko je naprava povsem napolnjena.
- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 40 min.
  - Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato povsem polnite.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Pred striženjem izberite želeno dolžino striženja, tako da namestite enega izmed fiksni nastavkov.
  - Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja (12mm).
  - Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
1. Vključite strižnik s pritiskom stikala za vklop/izklop.
  2. S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
  3. Uporabite kratke, ravne gibe.

### ZAMENJAVA NASTAVKOV

- Vedno poskrbite, da je strižnik izključen, preden zamenjate ali odstranite nastavek.
- Za pritrditev nastavka tega umestite na sredino glavnega rezila in ga nato pritisnite navzdol, da se zaskoči.
- Za odstranitev nastavka pritisnite ob straneh nastavka, kjer se stika s strižnikom, in nastavek dvignite stran od strižnika.

### STRIŽENJE DLAK PO TELESU

1. Strižnik namestite pod rahlim kotom, da se ujema s kotom zob nastavka.
  2. Strižnik počasi pomikajte skozi dlačice proti smeri rasti dlačic.
- Daljše/debelejše dlake bodo morda potrebovale več potegov pod različnimi koti.
  - Če se med striženjem dlačice naberejo v nastavku, izklopite napravo in odstranite fiksni nastavek za striženje. S krtačko očistite strižnik/sperite nastavek.
  - Za bližje in natančnejše oblikovanje odstranite nastavek.

### STRIŽENJE BREZ NASTAVKA

Vaš strižnik je bil narejen za striženje katere koli dolžine telesnih dlak na dolžino 0,2 mm, ko ga uporabljate brez nastavka, za obriti videz.

### STRIŽENJE ROBOV IN OBLIKOVANJE ALI STRIŽENJE BLIZU KOŽE

1. Odstranite nastavek za striženje.

2. Strižnik držite pod rahlim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.

---

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

---

Ta strižnik lahko zaradi njegove zasnove pripravno in udobno uporabljate pod prho

- Da bo vaša naprava dolgo delovala dobro, jo po vsaki uporabi očistite.
- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja je, da glavo naprave sperete s toplo vodo.
- Pustite, da voda teče skozi odprtino za izpiranje, da boste lahko lažje odstranili ostanke dlak iz notranjosti.
- Na rezila dajte nekaj kapljic olja za rezila ali šivalne stroje. Obrišite odvečno olje.

---

## PRI ODSTRANITVI POLNILNE BATERIJE

---

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
  - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen. V ta namen pustite napravo delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
  2. Uporabite primerno orodje, da odstranite dva črna stranska pokrova.
  3. Odstranite štiri vijake na vsaki strani ohišja, nato ločite dve polovici ohišja.
  4. Odstranite vijake, ki pritrjujejo sklop motorja v ohišje. Z dvigom odstranite celotni sklop.
  5. Odstranite dva vijaka, ki pritrjujeta zgornjo polovico sklopa motorja.
  6. Odprite tri jezičke in nato odstranite zgornjo polovico.
  7. Odstranite del, na katerem je pritrjeno tiskano vezje.
  8. Baterija se nahaja pod tiskanim vezjem. Jezičke na obeh straneh je treba ločiti, preden je mogoče odstraniti baterijo.
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prijazen način.
  - Ne poskušajte vklopiti brivnika, potem ko ste ga odprli.

---

## RECIKLIRANJE

---



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.



Uređaj je prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.



Prikladan za uporabu pod tušem.

- **UPOZORENJE:** prije čišćenja vodom, odvojite uređaj od adaptera za punjenje.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Ovaj proizvod treba koristiti samo s isporučanim adapterom za punjenje.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjača kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

## DIJELOVI

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Gumb za isključivanje/uključivanje | 5. Fiksni češljevi 2, 4, 6, 9, 12 mm (nije prikazana) |
| 2. Komplet oštrica                    | 6. Adapter za punjenje (nije prikazana)               |
| 3. Otvor za ispiranje                 |   |
| 4. Konektor / svjetlo punjača         |   |



## PUNJENJE

Punjenje uređaja:

- Prije prve uporabe.
- Ako uređaj nije rabljen tijekom dužeg vremenskog razdoblja.

1. Uvjerite se da je proizvod isključen.
  2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
  3. Punite 4 sata.
  4. S priključenim punjačem, svjetlo punjenja će treperiti tijekom punjenja i ostati upaljeno kad je uređaj potpuno napunjen.
- Ako je potpuno napunjen, uređaj radi do 40 minuta.
  - Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih potpuno napunite.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

- Prije šišanja odaberite željenu dužinu šišanja tako što ćete postaviti jedan od fiksnih češljeva.
  - Ako šišate po prvi put, počnite s najdužim češljem (12mm).
  - Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
1. Uključite šišač pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
  2. Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
  3. Rabite kratke, linearne pokrete.

### IZMJENA NASTAVAKA

- Prije stavljanja ili skidanja češlja uvjerite se da je šišač isključen.
- Za postavljanje češlja, centrirajte ga preko glavne oštrice i gurnite ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.
- Za skidanje češlja, otpustite strane češlja kojima je povezan s trimenom i podignite češalj od trimera.

### ŠIŠANJE DLAČICA TIJELA

1. Postavite šišač pod malim kutom, slijedeći kut zubaca češlja.
  2. Lagano vodite trimen kroz dlačice kliznim pokretom, u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
- Za duže/gušće dlačice tijela možda će biti potrebno preći više puta iz različitih kutova.
  - Ako se za vrijeme šišanja češalj trimera napuni dlakama, isključite jedinicu i izvadite fiksni češalj. Očerkajte trimen/isperite češalj.
  - Za bliže i preciznije oblikovanje, uklonite češalj.

### ŠIŠANJE BEZ ČEŠLJA

Vaš trimen dizajniran je za šišanje bilo koje dužine dlačica tijela do dužine od 0,2 mm kad se koristi bez češlja za „izbrijani” izgled.

### OBLIKOVANJE RUBOVA ILI BLIŽE ŠIŠANJE

1. Skinite češalj trimera.
2. Držite trimen pod malim kutom u odnosu na kožu te nježno pritisnite.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ovaj trimer dizajniran je tako da se može rabiti pod tušem radi lakšeg rukovanja i pogodnosti.

- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost, očistite ga nakon svake uporabe.
- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Najjednostavniji i higijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Pustite vodu da teče u otvor za ispiranje i kroz njega kako biste isprali sve dlačice u unutrašnjosti.
- Stavite par kapi ulja za šišače ili šivaće strojeve na oštrice. Obrišite višak ulja.

## UKLANJANJE BATERIJE NA PUNJENJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
  - Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
1. Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga. Kako biste to učinili, pustite uređaj da radi dok se ne zaustavi.
  2. Pomoću odgovarajuće alatke, uklonite dva crna bočna poklopca.
  3. Uklonite četiri vijka sa svake strane kućišta, te odvojite njene dvije polovice.
  4. Uklonite vijke koji pričvršćuju sklop motora na kućište. Podignite kompletan sklop.
  5. Uklonite dva vijka koja pričvršćuju gornju polovicu sklopa motora.
  6. Otvorite tri jezička, te skinite gornju polovicu.
  7. Izvadite dio na kojem je pričvršćena tiskana pločica.
  8. Baterija se nalazi ispod tiskane pločice. Prije uklanjanja baterije, potrebno je odlemiti jezička s obje strane.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način.
  - Ne pokušavajte puštati u rad brijač kad ste ga otvorili.

## RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.



Допускається очищати пристрій під краном із водопровідною водою.



Прилад допускає використання в душі.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед миттям у воді від'єднуйте пристрій від зарядного адаптера.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Цей виріб можна використовувати лише з зарядним адаптером, що постачається в комплекті.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## ЧАСТИНИ

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Вимикач              | 5. Фіксовані насадки 2, 4, 6, 9, 12 mm (не показано) |
| 2. Набір лез            | 6. Щітка для чищення (не показано)                   |
| 3. Канал для промивання |  |
| 4. Сітка                |  |

## ЗАРЯДЖАННЯ

Заряджайте пристрій::

- Перед першим використанням;
  - Якщо він не використовувався впродовж довгого часу.
1. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
  2. Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
  3. Заряджайте протягом 4 годин.
  4. Коли пристрій під'єднано до зарядного пристрою, світловий індикатор блимає, а після того як пристрій буде повністю заряджено — залишається підсвіченим.
- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 40 хвилин.
  - Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися та зарядитися кожні 6 місяців.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед підрівнюванням виберіть необхідну довжину, закріпивши одну з фіксованих насадок.
  - Якщо ви здійснюєте підрівнювання вперше, щоразу починайте із гребінчастої насадки з невеликою довжиною (12mm).
  - Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
1. Увімкніть тример, натиснувши вимикач.
  2. Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
  3. Намагайтеся водити бритвою невеликими прямими рухами.

### ЗМІНА НАСАДОК

- Перш ніж приєднувати чи знімати насадки, слід обов'язково переконатися в тому, що тример вимкнено.
- Для прикріплення гребінцевої насадки розташуйте її над головним лезом і натисніть до фіксації, що супроводжується клацанням.
- Щоб зняти гребінчасту насадку, відтягніть її з засувки, тримаючи насадку з тих боків, з яких вона кріпиться до тримера. Зніміть гребінчасту насадку із тримера.

### ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ТІЛІ

1. Розташуйте тример під незначним кутом, що відповідає куту зубців гребінцевої насадки.

2. Повільно ведіть тример через волосся проти напрямку його росту.
- Якщо волосся на тілі довге та густе, може знадобитись пройтись по ньому під різними кутами декілька разів.
- Якщо протягом процесу підрівнювання волосся забивається в насадку тримера, вимкніть пристрій та зніміть фіксовану насадку тримера. Очистіть тример щіткою та промийте гребінчасту насадку.
- Задля досягнення точної форми слід зняти гребінцеву насадку.

## **ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ БЕЗ ГРЕБІНЦЕВОЇ НАСАДКИ**

Тример розроблений для підрівнювання волосся на тілі будь-якої довжини до 0,2 мм за умови використання без гребінцевої насадки для гладкого гоління.

## **ФОРМУВАННЯ КОНТУРІВ І ФОРМИ ТА ГЛАДКЕ ПІДРІВНЮВАННЯ**

1. Зніміть гребінчасту насадку тримера.
2. Тримайте тример під незначним кутом до шкіри, злегка притискаючи його до неї.

---

## **ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

---

Цей тример спроектовано таким чином, щоб його можна було використовувати під душем для більшої зручності й ефективності.

- Для підвищення терміну служби бритви її необхідно чистити після кожного використання.
- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою — споліскування голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.
- Дайте воді стекти через канал для промивання, щоб очистити тример від залишків волосся зсередини.
- Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.

---

## **ЗНЯТТЯ БАТАРЕЇ З МОЖЛИВІСТЮ ЗАРЯДЖАННЯ**

---

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частина корпусу та інструменти мають гострі кути — їх неправильне використання може спричинити травми.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
  - Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
1. Переконайтеся, що тример повністю розряджений. Аби цьому запобігти, слід експлуатувати пристрій до його зупинки.
  2. Зніміть дві чорних бокових кришки за допомогою відповідних інструментів.
  3. Зніміть чотири гвинти з обох боків корпусу та відокремте дві половинки корпусу одна від одної.

4. Зніміть гвинти, якими блок двигуна кріпиться до корпусу. Вийміть блок повністю.
  5. Зніміть два гвинти, якими верхня частина двигуна кріпиться до блока двигуна.
  6. Відігніть три язички й підчепіть верхню половину.
  7. Підчепіть частину з електронною платою.
  8. Батарея знаходиться під електронною платою. Перш ніж вийняти батарею, необхідно відпаяти язички з обох боків.
- Після завершення терміну служби батарей їх необхідно дістати із приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб.
  - Не намагайтеся запускати бритву після розкриття її корпусу.

## УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструтирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.



Уредът е подходящ за почистване под течаща вода.



Подходящ за използване във вана или душа.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете уреда от адаптера за зареждане, преди да го измиете с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна може да се направи в оторизираните сервиси на Remington.
- Този продукт може да се използва единствено с доставения захранващ адаптер.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изрядно.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

## ЧАСТИ

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Бутон за Включване/Изключване   | 5. Фиксирани гребени 2, 4, 6, 9, 12 мм (не са показани) |
| 2. Резец                           | 6. Захранващ адаптер (не е показана)                    |
| 3. Порт за измиване                |   |
| 4. Конектор за зареждане/индикатор |   |



## ЗАРЕЖДАНЕ

Зареждане на уреда:

- Преди първа употреба.
- След дълъг период на неизползване.
- 1. Проверете дали тримерът е изключен.
- 2. Свържете адаптера към продукта и след това към мрежата.
- 3. Оставете да се зарежда за 4 часа.
- 4. След като свържете със зарядното устройство индикаторът започва да мига по време на зареждането и остава светнат, когато се зареди напълно.
- Времето на използване при напълно заредена батерия е до 40 минути.
- За да запазите живота на батерията, оставайте я да се изтощи напълно на всеки 6 месеца.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Изберете желаната дължина на скъсяване преди да прикачите някой от гребените с фиксирана дължина.
- Ако подстригвате за първи път, започнете с максимална дължина за подстригване (12mm).
- Избягвайте използването на лосион, преди да използвате тримера.
- 1. Включете тримера чрез натискане на превключвателя за вкл./изкл.
- 2. Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да застанат вертикално.
- 3. Извършвайте кратки движения в права линия.

### ПОДМЯНА НА ПРИСТАВКИТЕ:

- Винаги проверявайте дали тримерът е изключен преди да поставяте или махате гребен.
- За да закрепите гребена, поставете го в центъра, над основното острие и натиснете надолу, докато се чуе щракване.
- За изваждане на гребена откачете страничните части на гребена, където се свързва с тримера и извадете гребена нагоре от тримера.

### СКЪСЯВАНЕ НА КОСМИ ПО ТЯЛОТО

- 1. Поставете тримера под лек ъгъл, следвайки този на зъбите на гребена.
- 2. Бавно плъзнете гребена през косата по посока на растежа на космите.
- По-дългите или гъсти косми по тялото могат да имат нужда от няколко повторения от различни ъгли.
- Ако в гребена се натрупа коса по време на подстригване, изключете устройството, и отстранете фиксирания гребен от тримера. Почистете тримера с четка / изплакнете гребена.
- Отстранете гребена за по-близко и точно оформяне.

## СКЪСЯВАНЕ БЕЗ ГРЕБЕН

Тримерът е предназначен за подстригване до 0,2 мм на окосмяване с всякаква дължина, когато се използва без гребен за “гладък” вид.

## КАНТИРАНЕ И ОФОРМЯНЕ

1. Махнете приставката гребен от тримера.
2. Хванете тримера под лек ъгъл спрямо кожата и натиснете леко надолу.

---

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

---

Вашият тример е проектиран така, че можете да го използвате и под душа за по-голямо удобство.

- Препоръчваме Ви да почиствате уреда след всяка употреба.
- Изключете уреда от копчето и от централното захранване.
- Най-лесният и хигиеничен начин за почистване на уреда е да а изплакнете главата на тримера под течеща вода докато ножчетата работят. Оставете водата да мине през отвора за миене, за да се измият остатъците от отрязани косми от вътрешната страна.
- Поставете няколко капки машинно масло върху остриетата. Избършете излишното масло.

---

## ИЗВАЖДАНЕ НА ПРЕЗРЕЖДАЩАТА СЕ БАТЕРИЯ

---

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде извадена от специалист. Частите на кутията и инструментите имат остри краища и могат да доведат до нараняване при неправилна употреба.

- Батерията трябва да се извади от уреда, преди той да се изхвърли.
  - Изключете зареждащия адаптер преди да отстранявате батерията.
1. Уверете се, че батерията е напълно изхабена. За да го направите, не спирайте уреда, докато не се изключи сам.
  2. С помощта на подходящ инструмент отстранете двете черни странични капачета.
  3. Отстранете четирите винта от двете страни на кутията, след което отделете двете ѝ половини.
  4. Отстранете винтовете, които закрепват мотора към кутията. Извадете целия мотор, като го повдигнете.
  5. Отстранете двата винта в горната половина на мотора.
  6. Отстранете трите разделителя, след което премахнете горната половина.
  7. Отстранете частта, която е свързана с печатната платка.
  8. Батерията се намира под печатната платка. Разделителите от всеки край трябва да бъдат разпоени, преди батерията да може да бъде извадена.
- Използваните батерии трябва да бъдат извадени от уреда, и изхвърлени в подходящите официални места за събиране / рециклиране.

- Не правете опити да включвате уреда, след като сте го отворили.

---

## РЕЦИКЛИРАНЕ

---



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

## إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيبت الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

لجهاز مناسب للتنظيف تحت صنوبر مياه مفتوح.

مناسب للاستخدام في الحمام

- أفضل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن
- لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا مع محول الشحن الذي يأتي مع الجهاز.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- لا تستخدم ماكينة الحلاقة أو محول الشحن أو قاعدة الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف لأن ذلك قد يسبب إصابة. استبدل دائما محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي متيلة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

## الأجزاء

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off) | 5. الأمشاط الثابتة (2 و 4 و 6 و 9 و 12 ملم) |
| 2. شفرة الرئيسي                   | 6. محول الشحن (غير ميبين)                   |
| 3. منفذ الغسيل                    |   |
| 4. موصل/لمبة الشاحن               |   |

## جار الشحن

شحن ماكينة الحلاقة:

- قبل الاستخدام لأول مرة.
- بعد استخدامه لفترة طويلة.
- 1. تأكد من إيقاف الجهاز.
- 2. أوصل محول الشحن بقاعدة الشحن ثم بمصدر الكهرباء الرئيسي.
- 3. اشحن 4 ساعتين.
- 4. عند توصيل الجهاز بالشاحن، سوف يومض ضوء الشحن أثناء الشحن ويظل يعمل عند الشحن بالكامل.

## الشحن السريع

- اختر طول التشذيب المطلوب قبل التشذيب بتركيب أحد الأمشاط الثابتة

- عند التشذيب لأول مرة، ابدأ دائماً بأطول مشط (12 ملم).
- تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
- 1. قم بتشغيل جهاز التشذيب بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.
- 2. قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
- 3. استخدم ضربات خطية قصيرة.

#### تغيير الملحقات

- تأكد دائماً من إيقاف جهاز التشذيب قبل تركيب أو فك مشط.
- لتركيب المشط، ضعه في الوسط فوق الشفرة الأساسية واضغط إلى أسفل حتى تسمع صوت نقرة دلالة على وضعه في مكانه.
- لفك المشط، ضع جانبي المشط حيثما يتصلان بجهاز التشذيب وارع المشط من جهاز التشذيب.

#### تشذيب الجسم

- 1. ضع جهاز التشذيب بزوايا مائلة، متتبعاً زاوية أسنان المشط.
- 2. حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر.
- شعر الجسم الأطول/الأكثر كثافة قد يحتاج إلى عدد تمريرات أكثر من زوايا مختلفة.
- إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف الوحدة واسحب مشط جهاز التشذيب الثابت. نظف جهاز التشذيب بفرشاة/اشطف المشط.
- للحصول على شكل أدق، يمكنك فك المشط.

#### التشذيب من دون مشط.

تم تصميم جهاز التشذيب لضبط شعر الجسم بغض النظر عن طوله إلى طول 0.2 مم عند استخدامه من دون مشط للحصول على طلة "الحلاقة".

#### تحديد الحواف والتشكيل أو التشذيب الدقيق

- 1. أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- 2. أمسك جهاز التشذيب على جلدك بزوايا طفيفة واضغط برفق.

#### تنبيهات التنظيف

- ملاحظة: تم تصميم جهاز التشذيب هذا بحيث يمكن استخدامه في الحمام لمزيد من السهولة والراحة.
- لضمان أداء طويل الأمد، نظف بعد كل استخدام
- تأكد من إيقاف الجهاز وفصله من الكهرباء قبل تنظيفه.
- أسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز تحت الصنبور بعد الاستخدام أثناء عمل الشفرات.
- دع الماء يجري في منفذ الغسيل للمساعدة في غسل أي تشذيب شعر من الداخل إلى الخارج.
- اضع بضع قطرات من زيت قاطع أو ماكينة خياطة على الشفرات. وامسح الزيت الزائد.

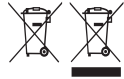
#### إخراج البطارية القابلة للشحن

- نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض العيوات والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.
- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- 1. تأكد من تفريغ جهاز التشذيب تماماً من الطاقة.
- 2. استخدم الأداة المناسبة لرفع الغطاءين الجانبين باللون الأسود.
- 3. فك المسامير الأربعة على جانبي العبوة ثم افصل نصفي العلبة.
- 4. فك المسامير التي تربط حزمة الموتور بالعلبة. أخرج الحزمة بالكامل.

5. فك المسمارين الذين يربطان النصف العلوي من حزمة الموتور.
  6. افتح الألسنة الثلاثة وارف النصف العلوي.
  7. ارفع الجزء الملحق به لوحة الدائرة المطبوعة.
  8. البطارية موجودة تحت لوحة الدائرة المطبوعة. يجب أن تكون الألسنة على الطرفين مفكوكة قبل نزع البطارية.
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.
  - لا تحاول تشغيل ماكينة الحلاقة بعد أن تقوم بفتحها.

### إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.





## Model No BHT6450

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц 1A

17/INT/ BHT6450 T22-0005327 Version 10 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2017 Spectrum Brands, Inc.